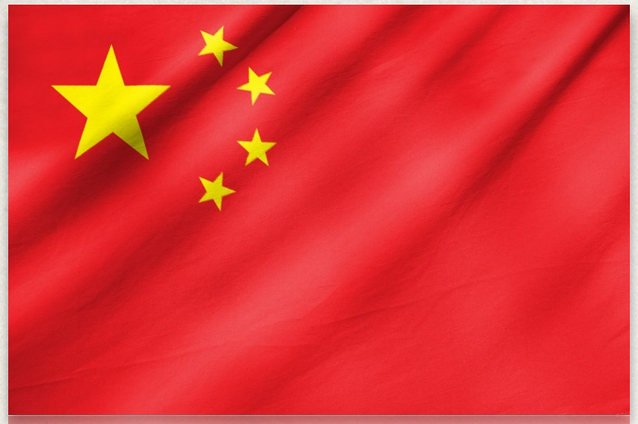
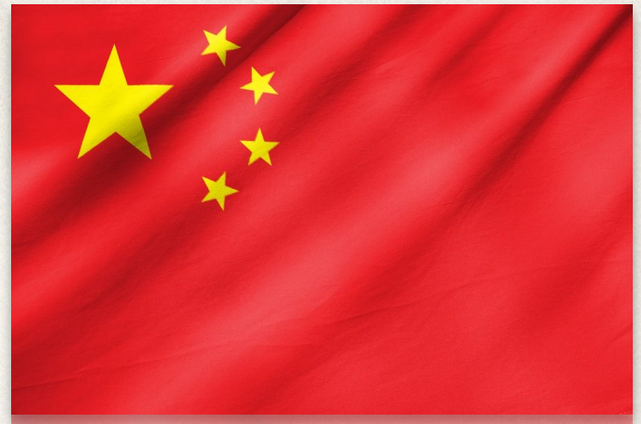






大家好







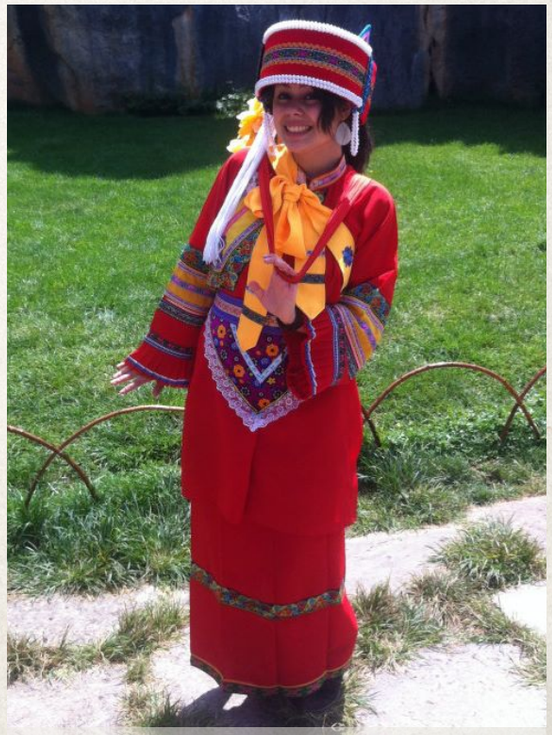
Chi sono io









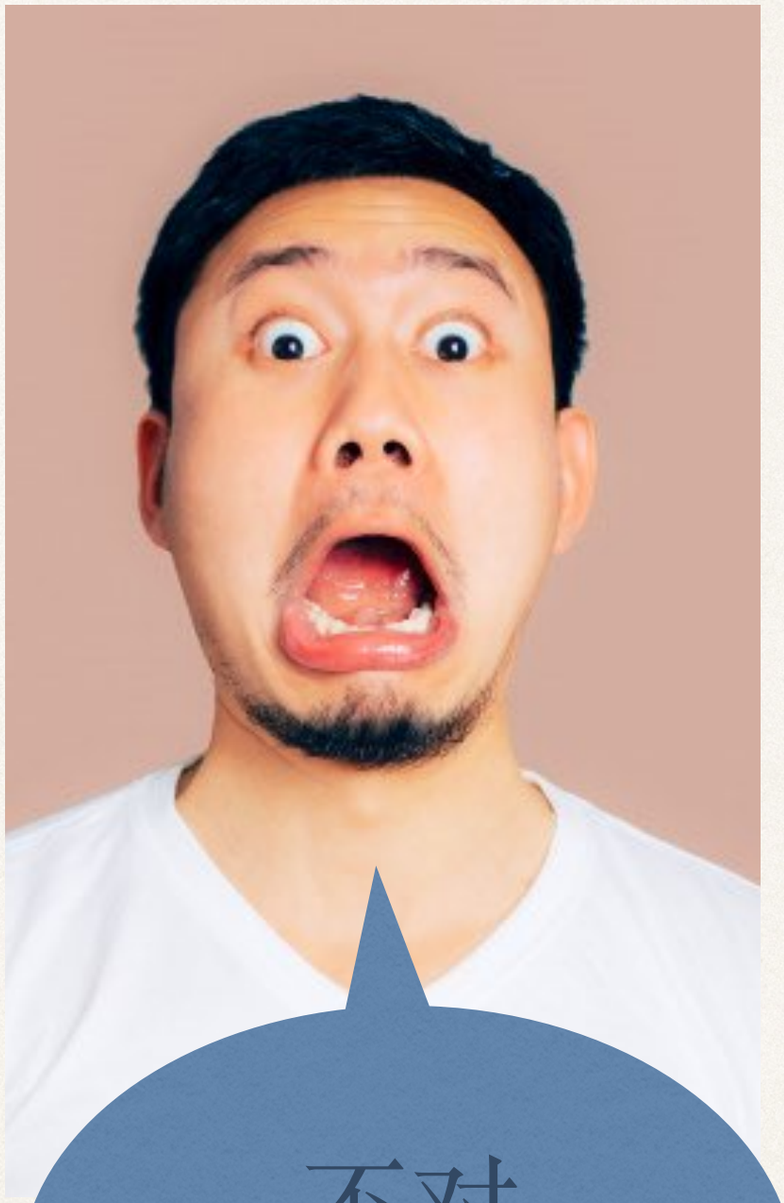


Le 4 migliori fake news a proposito della Cina

1. I cinesi friggono tutto!!!



Cucinano al vapore





Arrostiscono



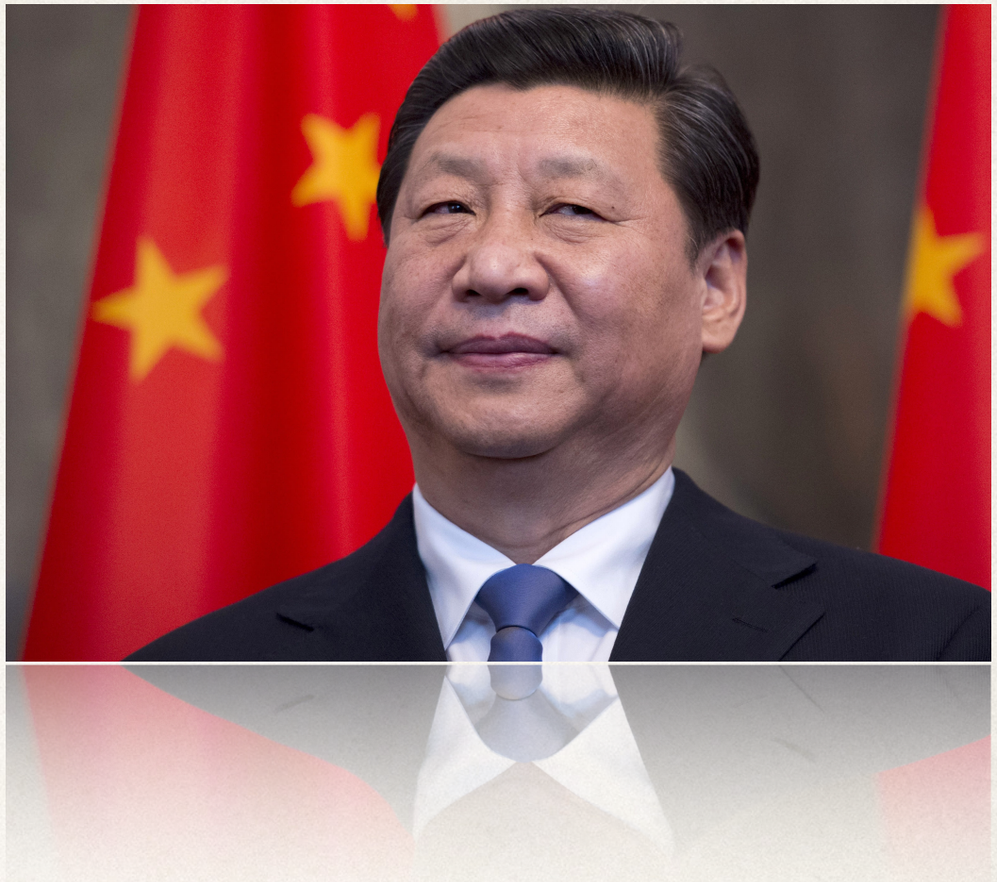
Bollono

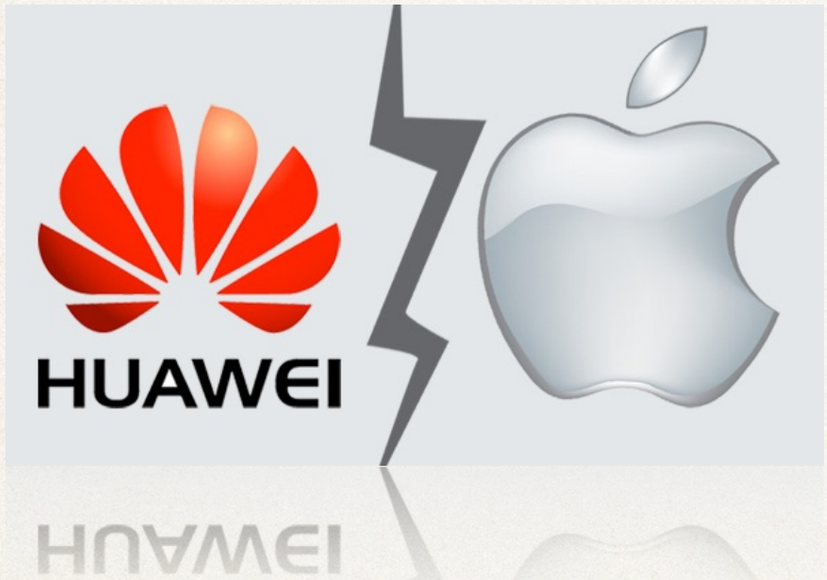
不对啊！！！



Bollono

2. La Cina è la fabbrica di cianfrusaglie del mondo !!!









3. La Cina è il Paese più inquinato al mondo!!!





Vero, inquinata è inquinata MA la Cina è anche egemone nella green economy

4. I cinesi sono tutti uguali!!!!

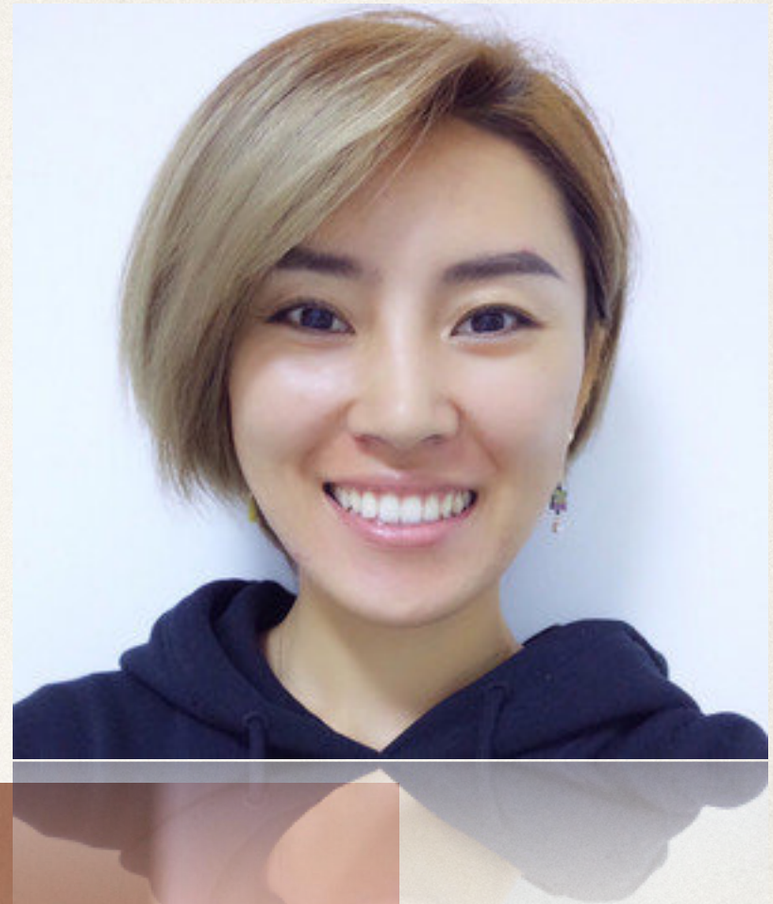






4. Le cinesi sono tutti uguali!!!!







LA LINGUA CINESE IN PILLOLE

- La lingua più parlata al mondo come prima lingua
- Lingua millenaria che, nonostante le trasformazioni, ha mantenuto moltissimi aspetti invariati
- Ci sono moltissimi dialetti, ma la lingua ufficiale della Repubblica Popolare Cinese (RPC), si chiama pǔtōnghuà 普通话 (letteralmente, “lingua comune”)
- La pronuncia del pǔtōnghuà si basa sulla fonologia del dialetto di Pechino
- Il numero dei caratteri totali si aggira sui 54000- 60000. Uso quotidiano di 3000 caratteri.

LA LINGUA CINESE 中文

FONETICA

SCRITTURA

LESSICO

COMUNICAZIONE

好

FONETICA

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

SCRITTURA

COME SI SCRIVE

NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

LESSICO

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

FONETICA

COME SI PRONUNCIA
LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

好

→ **COME SI SCRIVE**
NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

→ **CHE COSA SIGNIFICA**
RADICALI

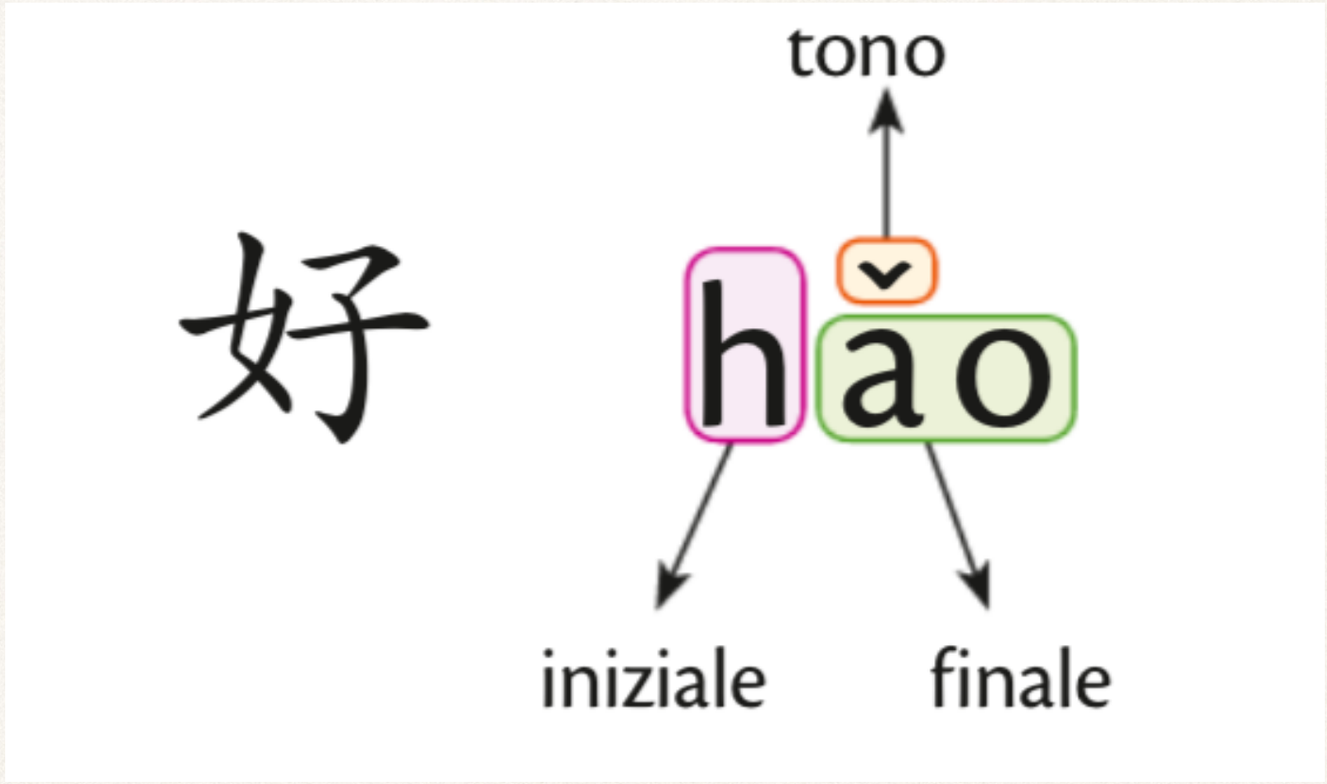
Pīnyīn, a sua volta, significa: “combinare [pīn 拼] i suoni [yīn 音]”. Entra in vigore in Cina nel 1958.

Viene studiato non solo dagli stranieri, ma anche dai cinesi stessi.

Nel sistema *pinyin* ci sono 26 lettere che formano 400 sillabe.

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN



In cinese la sillaba è in genere costituita da tre elementi: **iniziale, finale e tono**.

A ogni carattere corrisponde una **sillaba.**

L'iniziale, di norma, è un suono consonantico, la finale è un suono vocalico.

妈 mā

Le iniziali sono 21 , le finali 36

21 iniziali		
Aspirate	**Non aspirate**	**Altre**
b-	p-	m-, f-
d-	t-	n-, l-
g-	k-	h-
j-	q-	x-
z-	c-	s-
zh-	ch-	sh-, r-

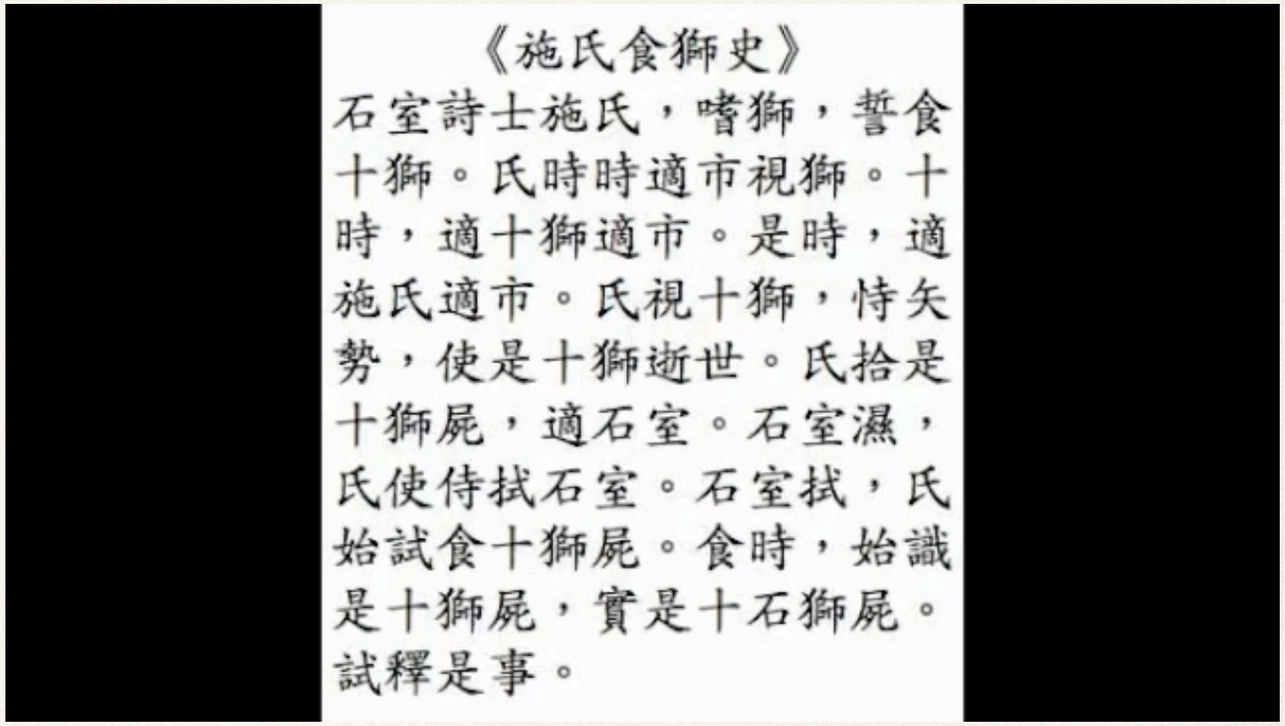
36 finali		
Vocali semplici	**Vocali complesse**	**Nasali finali**
a	-ai, -ao	-an, -ang
e	-ei	-en, -eng, er
o	-ou	-ong
i	-ia -iao -ie iou	in, ing, iong ian, iang
u	-ua, -uai ui uo	-uan, -uang -uen, -ueng
ü	üe	üan, ün

Il poeta mangiatore di leoni nel covo di pietra

« Shī Shì shí shī shǐ »
Shíshì shīshì Shī Shì, shì shī, shì shí shí shī.
Shì shíshí shì shì shì shī.
Shí shí, shì shí shī shì shì.
Shì shí, shì Shī Shì shì shì.
Shì shì shì shí shī, shì shǐ shì, shǐ shì shí shī shìshì.
Shì shí shì shí shī shī, shì shíshì.
Shíshì shī, Shì shǐ shì shì shíshì.
Shíshì shì, Shì shǐ shì shí shì shí shī.
Shí shí, shǐ shí shì shí shī, shí shí shí shī shī.
Shì shì shì shì.

COME SI PRONUNCIA

TONI


《施氏食獅史》
石室詩士施氏，嗜獅，誓食十獅。氏時時適市視獅。十時，適十獅適市。是時，適施氏適市。氏視十獅，恃矢勢，使是十獅逝世。氏拾是十獅屍，適石室。石室濕，氏使侍拭石室。石室拭，氏始試食十獅屍。食時，始識是十獅屍，實是十石獅屍。試釋是事。

Il poeta mangiatore di leoni nel covo di pietra.
In un covo di pietra c’era un poeta chiamato Shi Shi, gran mangiatore di leoni, che giurò di mangiarne dieci.
Shi andava spesso al mercato a vedere i leoni.
Alle dieci, dieci leoni erano appena arrivati al mercato.
Alla stessa ora, Shi era appena arrivato al mercato.
Shi vide i dieci leoni, ed usando le sue fidate frecce, procovò la morte di quei dieci leoni.
Shi prese i cadaveri dei dieci leoni e li portò nel covo di pietra.
Il covo di pietra era umido. Chiese ai suoi servitori di ripulirlo.
Dopo che il covo fu ripulito, Shi cercò di mangiare quei dieci leoni.
Mentre mangiava, si rese conto che quei leoni in realtà erano dieci cadaveri di leoni di pietra.
Provate a spiegare questa faccenda.

COME SI PRONUNCIA

TONI

Il tono di una sillaba è caratterizzato dalla variazione dell'altezza della voce e della durata del suono; nella trascrizione fonetica *pinyin* i toni vengono indicati con simboli diacritici posti sulla finale della sillaba.

—	/	V	\
1° tono	2° tono	3° tono	4° tono

Il 普通话 *pǔtōnghuà*, cioè il cinese standard, prevede quattro toni più un tono neutro, che consentono di pronunciare una sillaba in cinque modi diversi.

1° tono	2° tono	3° tono	4° tono	Tono neutro
mā	má	mǎ	mà	ma
妈	麻	马	骂	吗
mamma	canapa	cavallo	insultare	particella finale interrogativa

1° tono —



2° tono /



3° tono V



**4° tono **



1° tono	2° tono	3° tono	4° tono
bā	bá	bǎ	bà
pī	pí	pǐ	pì
fū	fú	fǔ	fù
tāi	tái	tǎi	tài
nēi	néi	něi	nèi
gāo	gáo	gǎo	gào
kōu	kóu	kǒu	kòu
hāo	háo	hǎo	hào

SCRITTURA

好

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

COME SI SCRIVE

NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

I tratti 笔画 sono la più piccola parte in cui si può scomporre un carattere.
I tratti presi da soli non hanno significato.



永 yǒng per sempre, perpetuo



héng



shù



piě



nà



diǎn



tí



gōu

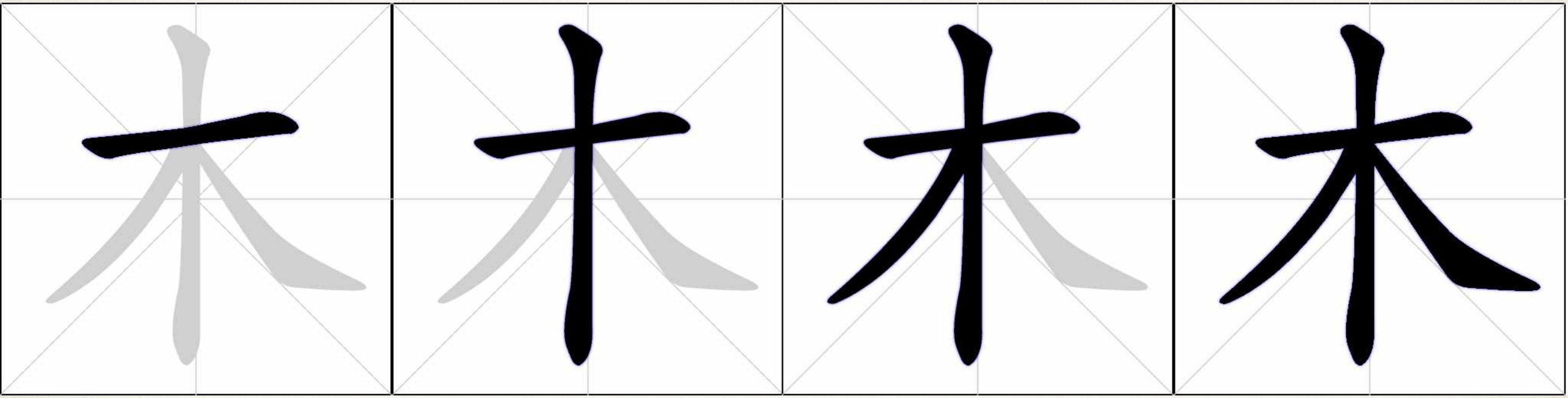
在汉字基本笔画的基础上，派生出一些变体和一些联合笔画。所以，汉字的笔画大约有三十多种。汉字基本笔画和常用的变体及联合笔画有：

I tratti fondamentali (comprese le varianti) e i tratti da questi composti assommano complessivamente ad alcune decine. I più comuni sono i seguenti:

笔画 *bǐhuà* tratto	名称 *míngchēng* nome	例字 *lìzì* esempio
一	横 *héng*	三
丨	垂露竖 *chuílùshù*	不
丨	悬针竖 *xuánzhēnshù*	中
丿	撇 *piě*	人
丶	平撇 *píngpiě*	和
丿	竖撇 *shùpiě*	月
乀	捺 *nà*	八
乀	平捺 *píngnà*	是
丶	点 *diǎn*	字
丶	左点 *zuǒdiǎn*	小
丶	长点 *chángdiǎn*	这
冖	横钩 *hénggōu*	写
亅	竖钩 *shùgōu*	利
亅	弯钩 *wāngōu*	子
乚	斜钩 *xiégōu*	我
乚	平钩 *pínggōu*	心

笔画 *bǐhuà* tratto	名称 *míngchēng* nome	例字 *lìzì* esempio
𠂉	提 *tí*	拉
𠃌	横折 *héngzhé*	国
𠃍	竖折 *shùzhé*	山
𠃎	横撇 *héngpiě*	又
𠄌	横竖提 *héngshùtí*	说
𠃏	横折钩 *héngzhégōu*	力
𠃑	横折弯钩 *héngzhéwāngōu*	九
𠃎	横撇弯钩 *héngpiěwāngōu*	队
𠃍	横折弯撇 *héngzhéwānpiě*	建
𠃍	横折折钩 *héngzhézhégōu*	杨
𠃌	横折横 *héngzhéhéng*	凹
乚	竖弯钩 *shùwāngōu*	见
𠃍	竖折折钩 *shùzhézhégōu*	马
𠂉	竖提 *shùtí*	馆
𠂆	撇折 *piězhé*	纸
𠂆	撇点 *piědiǎn*	女

L'ORDINE DEI TRATTI





biáng

https://www.youtube.com/watch?v=KP-QjUajBAg



LESSICO

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

好

COME SI SCRIVE

NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

L'unità grafica della scrittura cinese è il **carattere** 字 *zì*, che viene chiamato "Hanzi" 汉字 *Hànzì*, cioè "carattere della lingua cinese" (汉语 *Hànyǔ* significa "lingua cinese") o anche "carattere utilizzato dagli Han", la popolazione maggioritaria in Cina.

I caratteri cinesi derivano da antichi **disegni simbolici** che con il tempo si sono trasformati per dar vita a un sistema di scrittura in grado di esprimere concetti complessi attraverso la rappresentazione pittografica o ideografica e tramite la combinazione di questa con l'elemento fonetico.



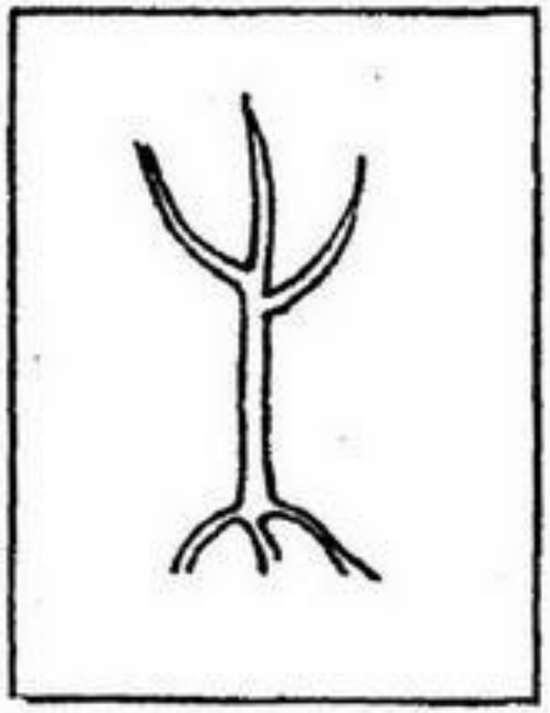
Non tutti i caratteri seguono però la stessa regola. Ci sono **6 diverse categorie di caratteri,** i cosiddetti liushu 六书 liùshū:

1) **Pittogrammi** (象形字*xiàngxíngzì*) : dalla stilizzazione di un oggetto o di un elemento. Il 5% di essi appartiene a questa categoria





女 nǚ donna, femminile



木 mù albero

PROVIAMO INSIEME

1. Osserva gli antichi caratteri cinesi e prova a indovinare il loro significato.











1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

a. shān montagna b. nǚ donna c. yuè luna d. mǎ cavallo e. zǐ figlio

2) **Caratteri semplici o indicativi** (指事字 *zhǐshìzì*) : rappresentano un concetto astratto

一 **yī** rappresenta il numero 1

上 **shàng** (sopra) rappresenta quello che sta sopra all'orizzonte 一

本 **běn** (radice) rappresenta ciò che sta al di sotto dell'albero

Corso intensivo LINGUA CINESE

Università della Terza Età

Lezione 2

好

FONETICA

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

SCRITTURA

COME SI SCRIVE

NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

LESSICO

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

FONETICA

COME SI PRONUNCIA
LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

好

COME SI SCRIVE
NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA
RADICALI

COME SI PRONUNCIA

TONI

Il tono di una sillaba è caratterizzato dalla variazione dell'altezza della voce e della durata del suono; nella trascrizione fonetica *pinyin* i toni vengono indicati con simboli diacritici posti sulla finale della sillaba.

—	/	V	\
1° tono	2° tono	3° tono	4° tono

Il 普通话 *pǔtōnghuà*, cioè il cinese standard, prevede quattro toni più un tono neutro, che consentono di pronunciare una sillaba in cinque modi diversi.

1° tono	2° tono	3° tono	4° tono	Tono neutro
mā	má	mǎ	mà	ma
妈	麻	马	骂	吗
mamma	canapa	cavallo	insultare	particella finale interrogativa

Le iniziali sono 21 , le finali 36

21 iniziali		
Aspirate	**Non aspirate**	**Altre**
b-	p-	m-, f-
d-	t-	n-, l-
g-	k-	h-
j-	q-	x-
z-	c-	s-
zh-	ch-	sh-, r-

36 finali		
Vocali semplici	**Vocali complesse**	**Nasali finali**
a	-ai, -ao	-an, -ang
e	-ei	-en, -eng, er
o	-ou	-ong
i	-ia -iao -ie iou	in, ing, iong ian, iang
u	-ua, -uai ui uo	-uan, -uang -uen, -ueng
ü	üe	üan, ün

Le iniziali (I)

b p m f → (uo)

d t n l → (e)

g k h → (e)

Finale di 3 tipi:

- vocale semplice
- gruppi vocalici (I II III)
- vocali + n/ng

6 vocali semplici

a o e ı u ü

(uo)

https://www.youtube.com/watch?v=FNY_GWFCsYY

(uo)

	a	o	e	i	u	ü
b	ba	bo		bi	bu	
p	pa	po		pi	pu	
m	ma	mo	me	mi	mu	
f	fa	fo			fu	
d	da		de	di	du	
t	ta		te	ti	tu	
n	na		ne	ni	nu	nü
l	la		le	li	lu	lü

Gruppi vocalici (I)

ai ei ui(uei)

ao ou er

ba

po

me

pi

fu

lü

tai

nei

dui(uei)

gao

kou

hao

nai

bai

nao

di

lao

gou

nü

Vocali + n/ng

an en

ang eng ing ong

Non si legge

ban

pang

min

peng

fan

liang

tiao

neng

dang

gen

kan

hen

ning

bing

gan

ling

leng

liu

ping

LESSICO

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

好

COME SI SCRIVE

NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

3) Caratteri associativi o composti logici (会意字*huìyìzì*)

Comunemente noti come **ideogrammi.**

- 好 *hǎo* (buono, stare bene) dall'unione di女 *nǚ* (donna) e 子*zǐ* (bambino)



- 林 *lín* (bosco), dall'unione di due alberi 木 *mù*

好 hǎo

(buono, stare bene)
dall’unione di女 nüˇ (donna) e 子 zǐ (bambino)



4. Caratteri pitto-fonetici o fono-semantici (形声字*xíng-shēngzì*)

Sono formati da due elementi, di cui uno ha valore semantico, chiamato anche **RADICALE** (indica il significato) e l'altro ha valore fonologico (indica la pronuncia). **Costituiscono l'80% dei caratteri cinesi.** Ecco alcuni esempi:

- 洋 *yáng* (oceano), dal radicale dell'acqua 氵 e da 羊 *yáng* (pecora)
- 妈 *mā* (madre) è formato dalla componente di senso, o radicale, *nǚ* 女 che sta a segnalare la categoria di genere femminile, e da 马 *mǎ* (cavallo), che indica la pronuncia!!!



妈

nǚ 女 (CAMPO SEMANTICO)　　马 *mǎ* (SUONO)

妈 *mā* (madre) è formato dalla componente di senso, o radicale, *nü* 女 che sta a segnalare la categoria di genere femminile, e da 马 *mǎ* (cavallo), che indica la pronuncia!!!

NON SIGNIFICA CAVALLO

FEMMINA!!!!!!



家



jiā
house, family

室



shì
room

宅



zhái
to reside

宫



gōng
palace

宿



sù
to stay overnight

寓



yù
to live

Il radicale 宝盖头 **bǎogàitóu** 宀, che in origine rappresentava una casa, è legato agli spazi della vita dell'uomo:

家 jiā = casa, famiglia

室 shì = stanza

客 kè = ospite

安 ān = sereno, pacifico



家

jiā =casa, famiglia



Il radicale 女 **nǚ** è legato al <u>mondo femminile</u>:

妈 mā = mamma

妻 qī = moglie

姐 jiě = sorella maggiore

妹 mèi (sorella minore), etc.



Eppure vi sorprenderà, anche alla luce di quanto detto qui, che il radicale 女 sia contenuto nella parola 姓 xìng (cognome).

Il senso è interpretabile solo dando uno sguardo all'antica Cina, quando la società era di tipo matriarcale.

Decode Mandarin Chinese





mā	gū	yí	jiě	mèi
妈	姑	姨	姐	妹
mom	aunt	aunt	sister	sister

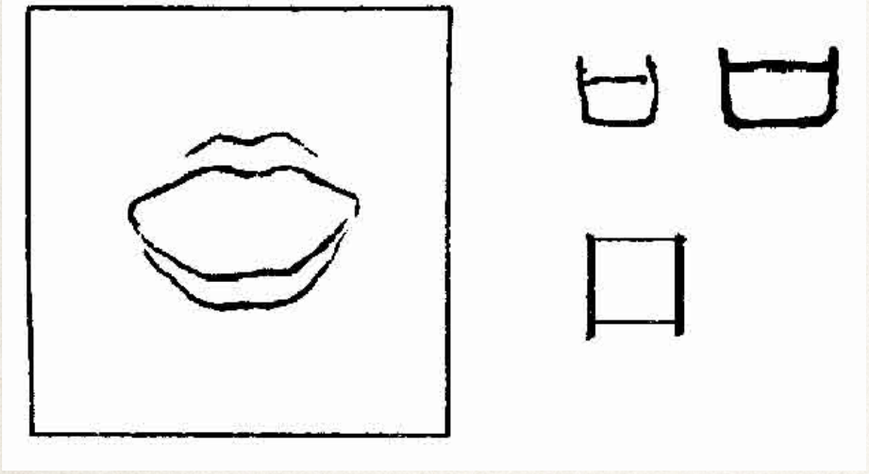
hǎo	miào	wǔ	tíng	jiāo
好	妙	妩	婷	娇
nice	wonderful	charming	graceful	tender

qǔ	jià	hūn	rèn	miǎn
娶	嫁	婚	妊	娩
marry	marry	marry	be pregnant	give birth to

- Radicale “bocca” 口 kǒu, legato alla cavità orale.

唱 chàng = cantare

嘴 zuǐ = bocca



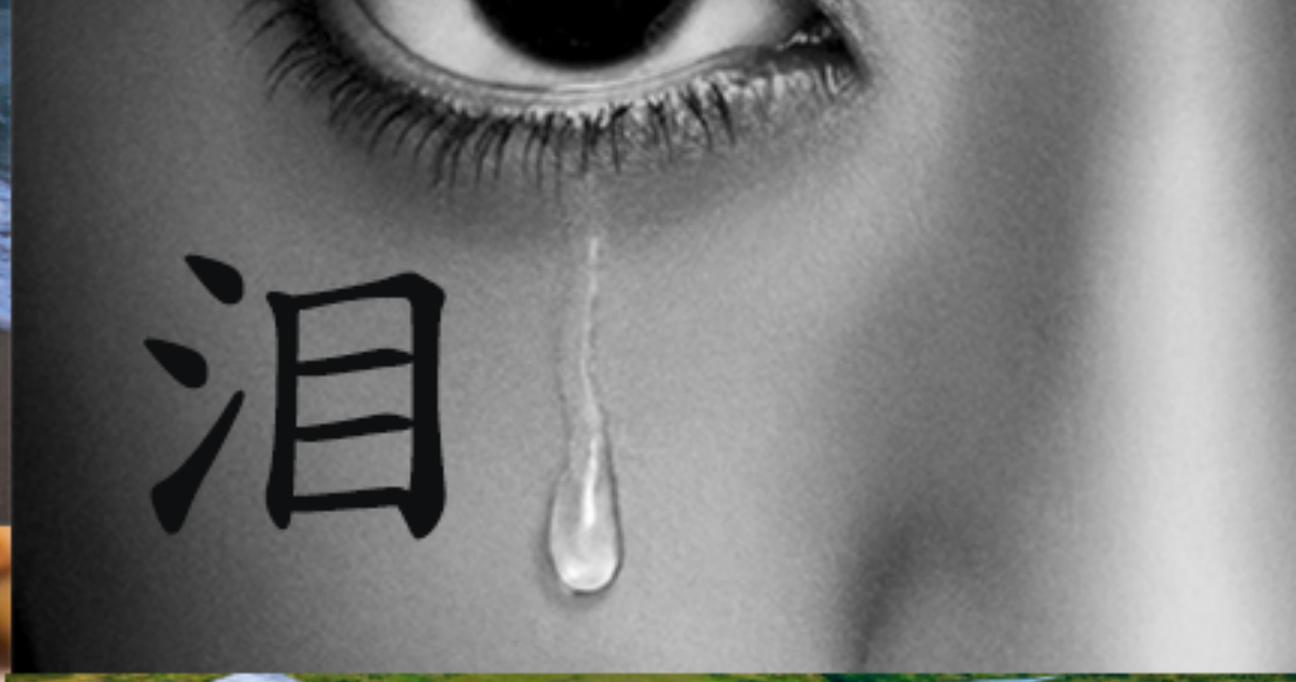
名 míng = nome

吃 chī = mangiare

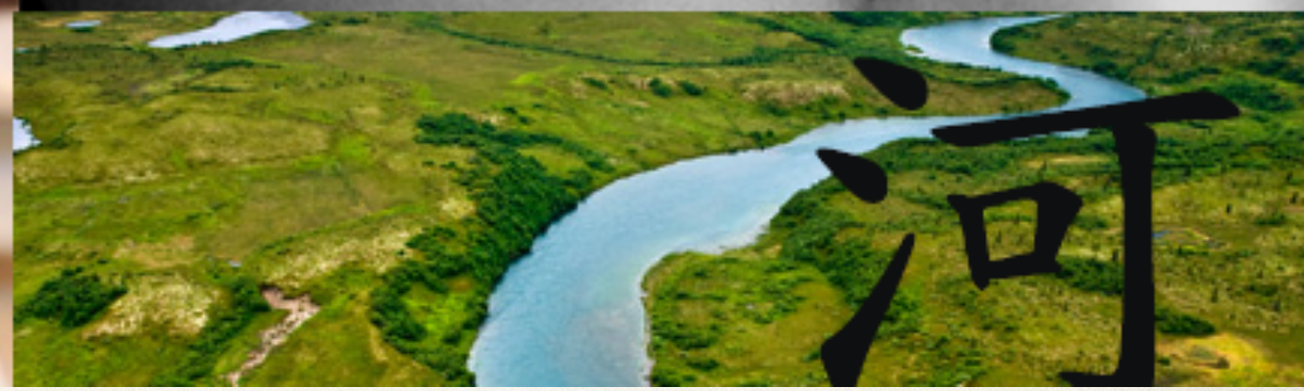
叫 jiào = chiamarsi, chiamare

问 wèn = chiedere









Qual è il radicale?????????



Le “tre gocce d’acqua” **sān diǎn shuǐ** viene utilizzato in caratteri che esprimono il concetto di acqua

Le “due gocce d’acqua” 冫 **liǎng diǎn shuǐ** viene utilizzato in caratteri che esprimono il concetto di freddo:

冷 lěng = freddo

凉 liáng = fresco

冰 bīng = ghiaccio



Common Chinese Radicals

本
běn
root

村
cūn
village

杯
bēi
cup

木
mù
tree

果
guǒ
fruit

末
mò
tip

林
lín
woods

writtenchinese.com

- Il radicale “albero” 木 **mù**, legato all’idea di piante e legno:

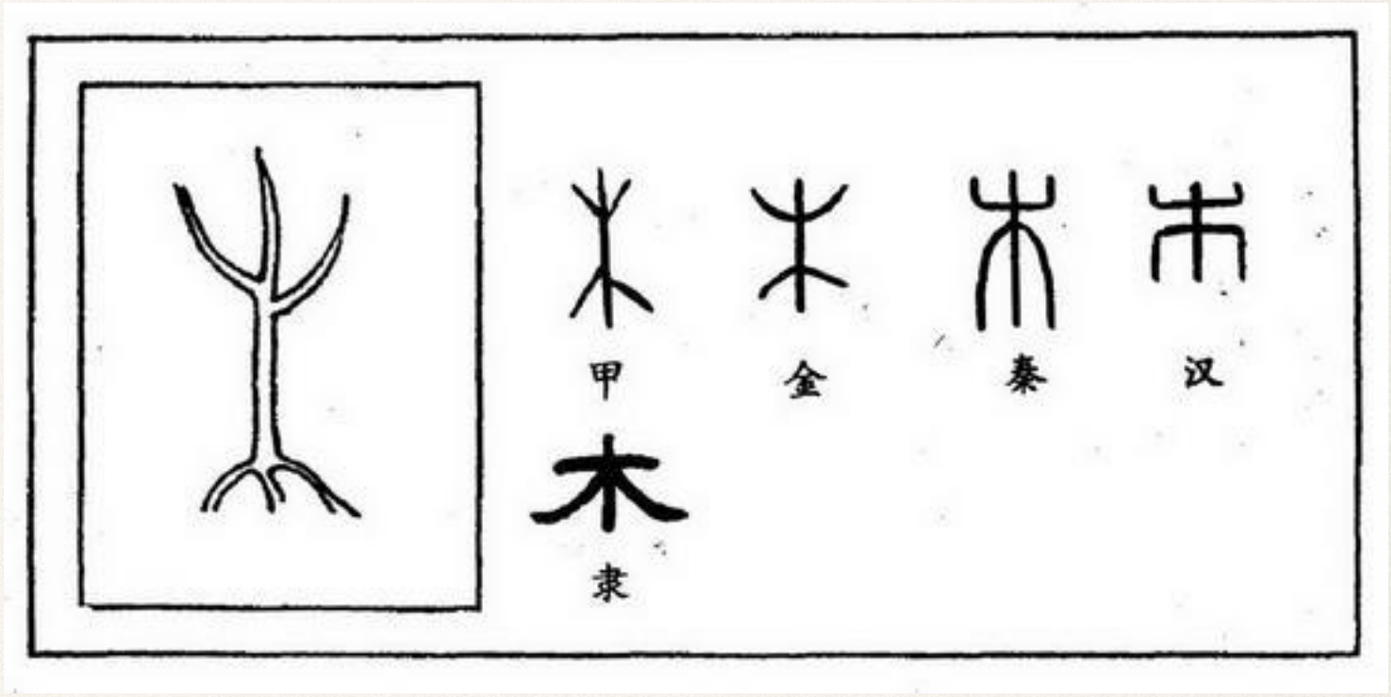
树 shù = albero

根 gēn = radice

板 bǎn = asse, tavolo

休 xiū = riposare

果 guǒ = frutto




Common
Chinese Radicals
词
cí
word
诉
sù
tell
说
shuō
to speak
讠
yán
speech
讲
jiǎng
to speak
话
huà
spoken words
语
yǔ
language
writtenchinese.com

Il radicale di parola 言 yán ， viene usato nella seguente forma semplificata: 讠

Azioni e verbi riferiti all’atto del parlare :



说 shuō = parlare

语 yǔ = lingua

讨 tǎo = discutere


Common
Chinese Radicals
炎
yán
flame
灯
dēng
light
炒
chǎo
to fry
火
huǒ
fire
烤
kǎo
to roast
烫
tàng
to scald
炸
zhá
to deep fry
writtenchinese.com

5. Prestiti fonetici (假借字 jiǎjièzì)

Si tratta di caratteri già esistenti ai quali è stato associato un nuovo significato.

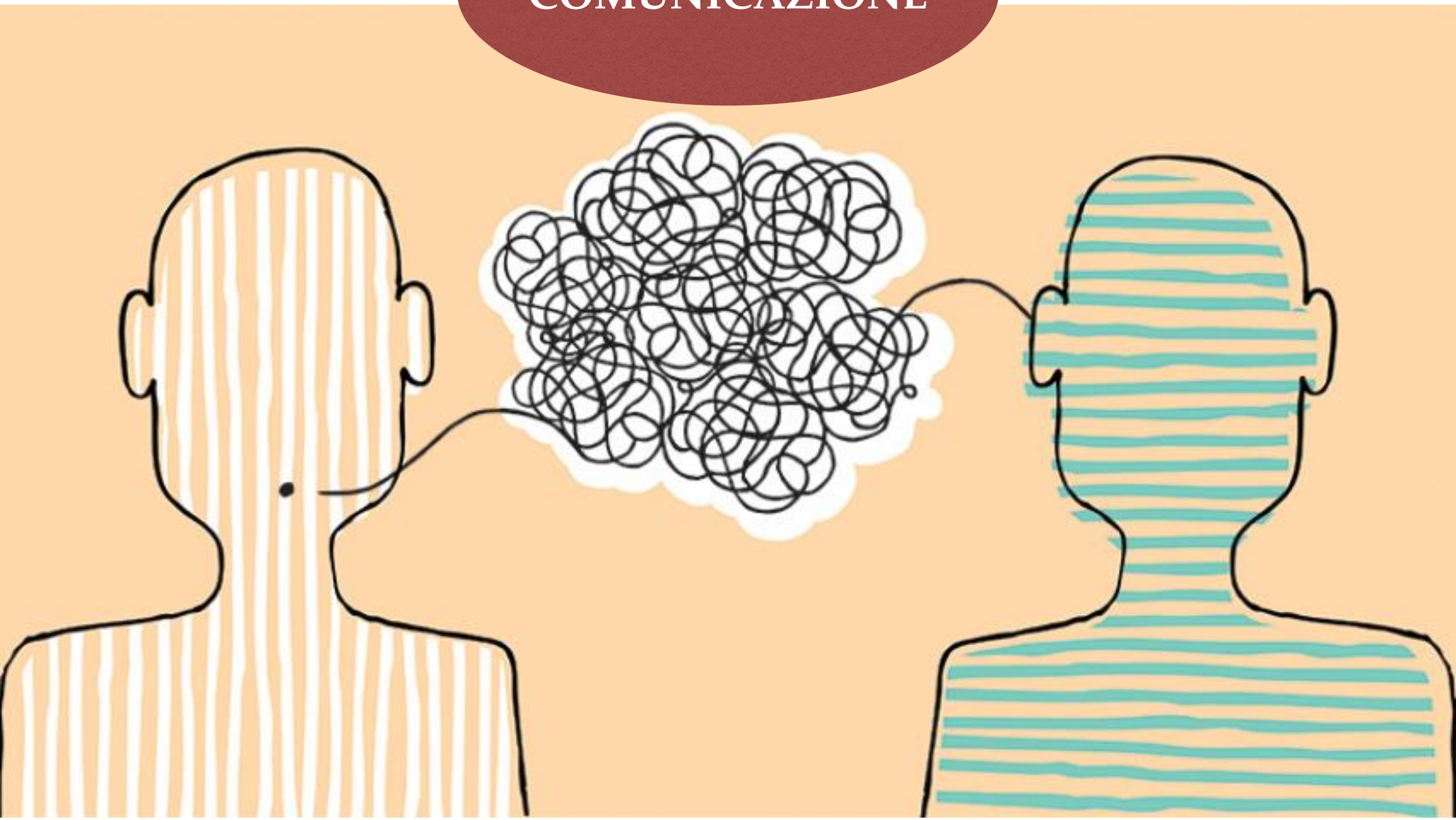
Ecco alcuni esempi: • 来 lái (venire), dal prestito del carattere莱 lái (spiga)

- 泳 yǒng (nuotare), mutuato dall'omofono永 yǒng (per sempre)

6. **Pseudosinonimi** (转注字zhuǎnzhùzì)

Si tratta di caratteri esistenti che vengono usati anche per sinonimi che avevano la stessa radice ma il cui significato si è esteso nel tempo, come per esempio 老 lǎo (vecchio) e 考 kǎo (“anziano, venerabile”, ma anche “esaminare, verificare”).

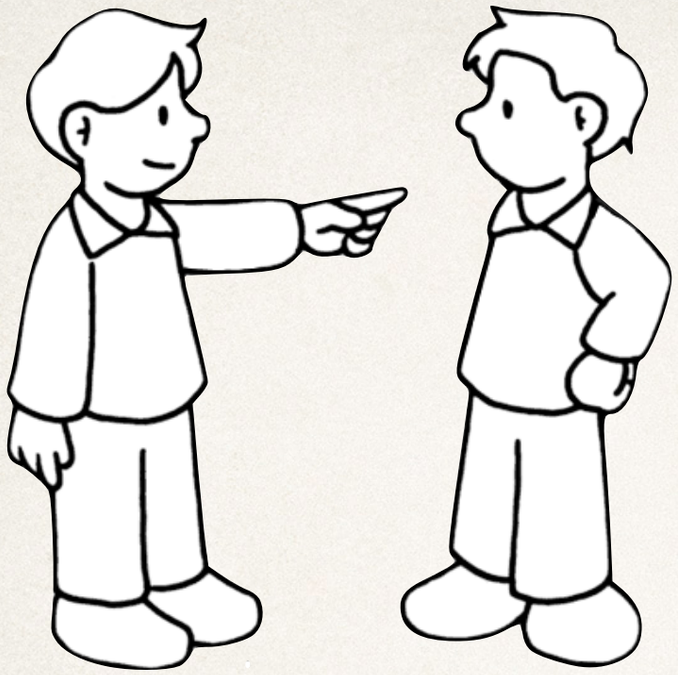
COMUNICAZIONE



1.01

1 **Ascolta i dialoghi.**





你

nǐ

tono

iniziale

finale



traduzione in italiano = tu

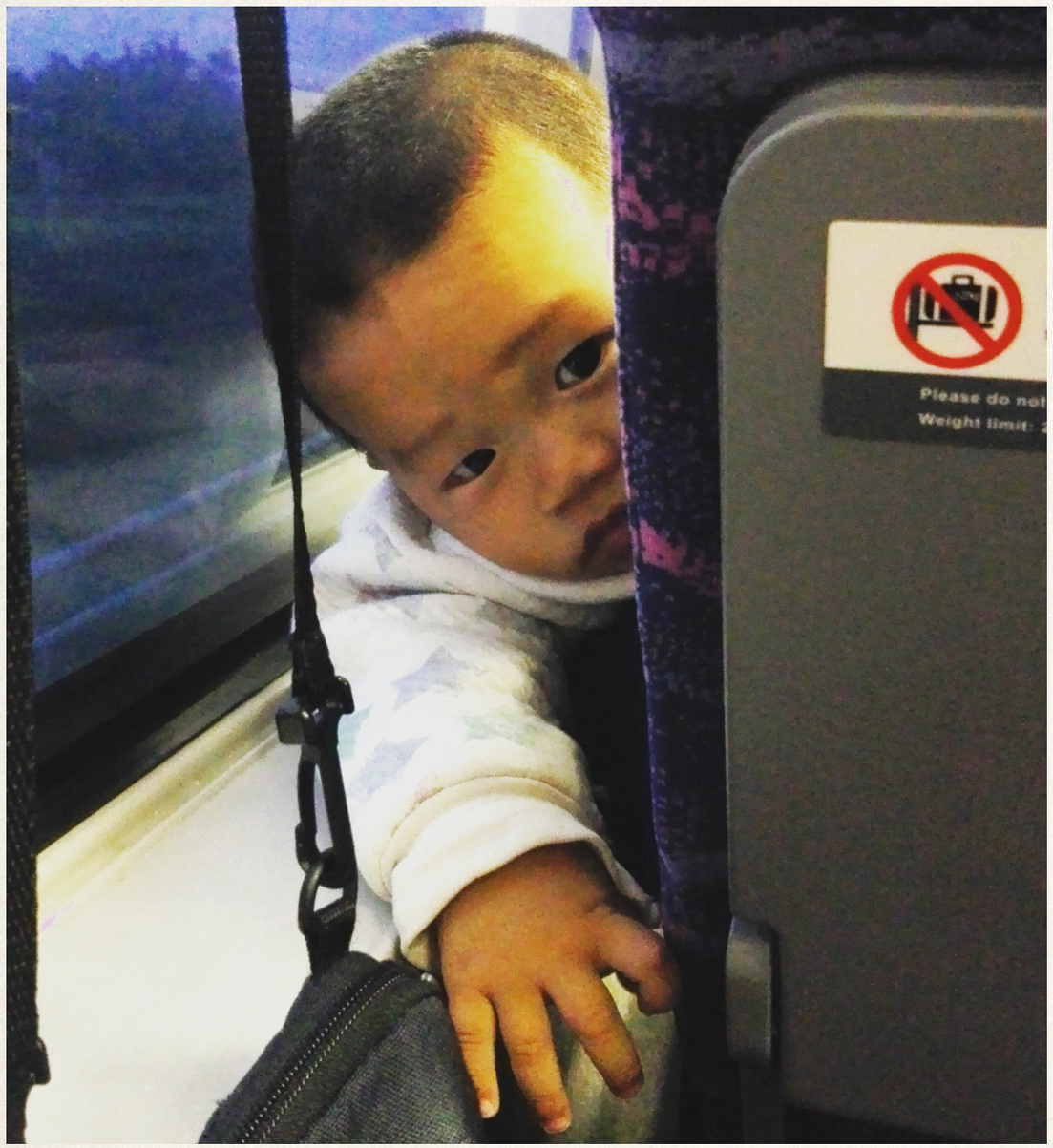


你





- 好*hǎo* (buono, stare bene), dall'unione di女 *nǚ* (donna) e 子*zǐ* (bambino)

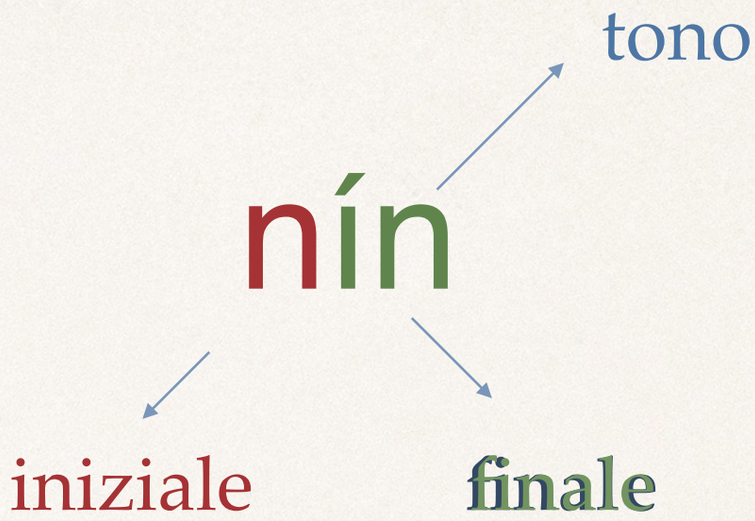


你好

nǐ hǎo

traduzione in italiano = Ciao

您



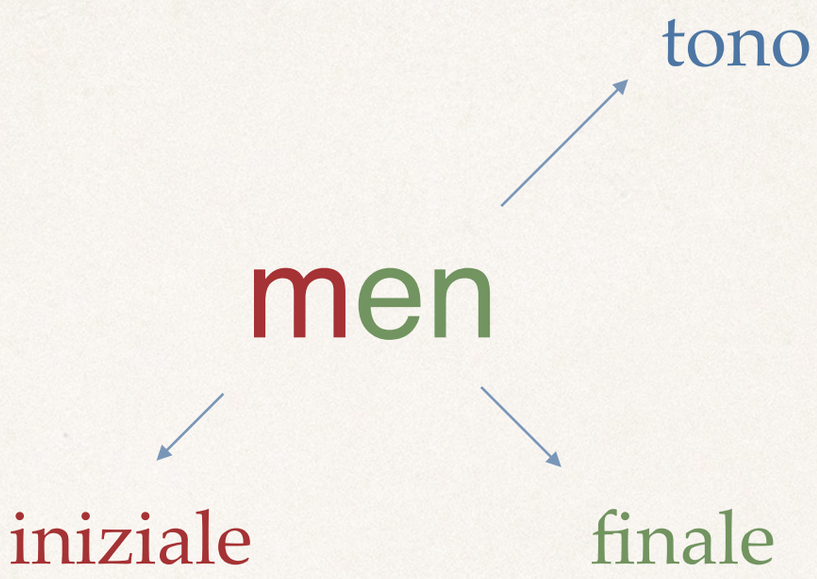
traduzione
in italiano =
Lei (forma di
cortesia)

你 nǐ (tu) + 心 xīn (cuore) =
Lei

您好 nín hǎo

traduzione in italiano =
Salve (forma di cortesia)

们



traduzione
in italiano =
suffisso
usato per il
plurale

Esempio: 你 + 们 = tu + plurale = VOI

你们好　nǐmen hǎo

吗

Ma

tono

iniziale

finale

traduzione
in italiano =
particella
interrogativa

?



你好吗? nǐ hǎo ma? Come stai?

您好吗? nín hǎo ma? Come sta?

你们好吗? nǐmen hǎo ma?

Come state?

Corso di LINGUA CINESE

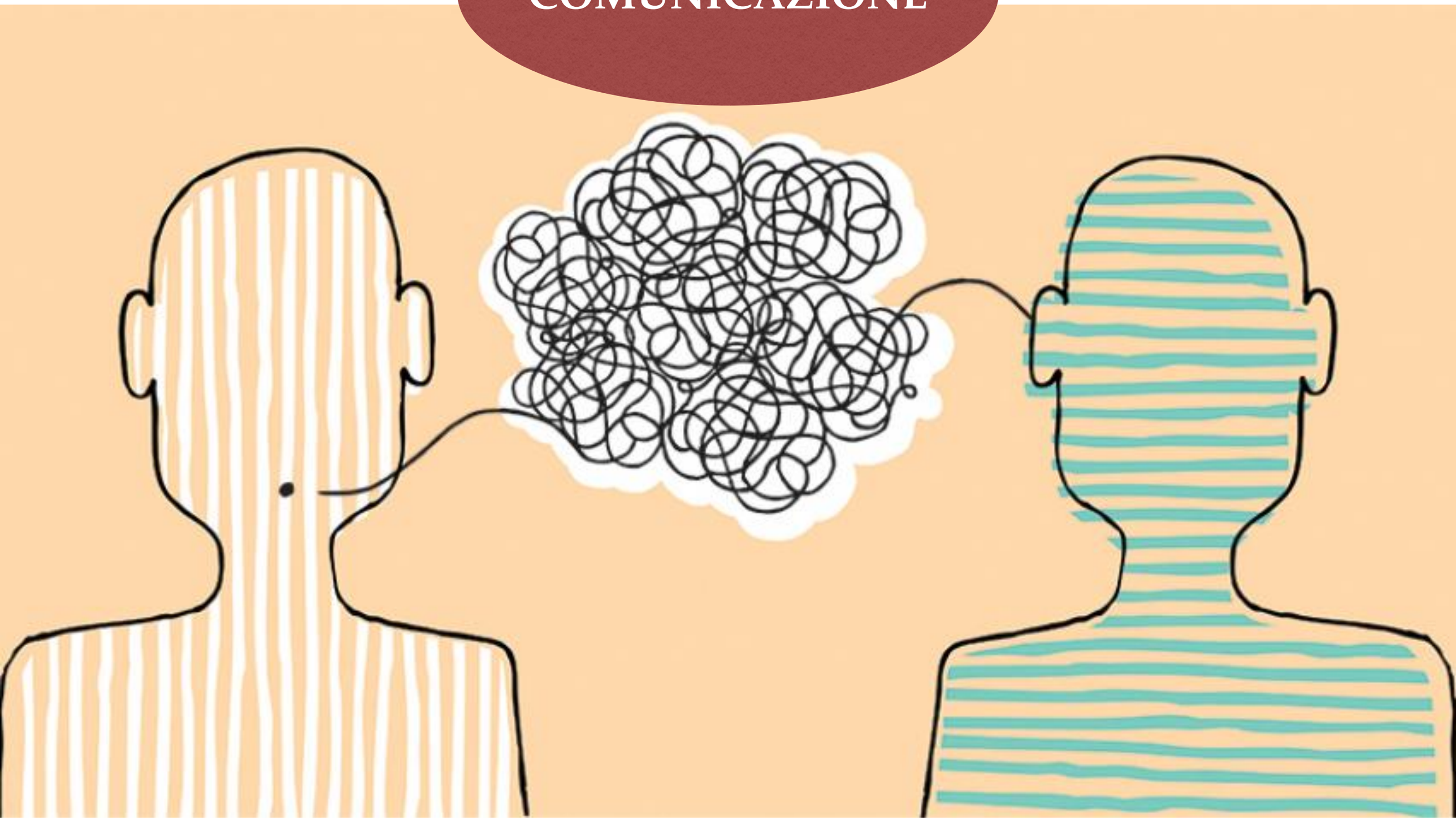
Università della Terza Età

Lezione 3



Domande, dubbi, perplessità, dilemmi????

COMUNICAZIONE



1.01

1 **Ascolta i dialoghi.**



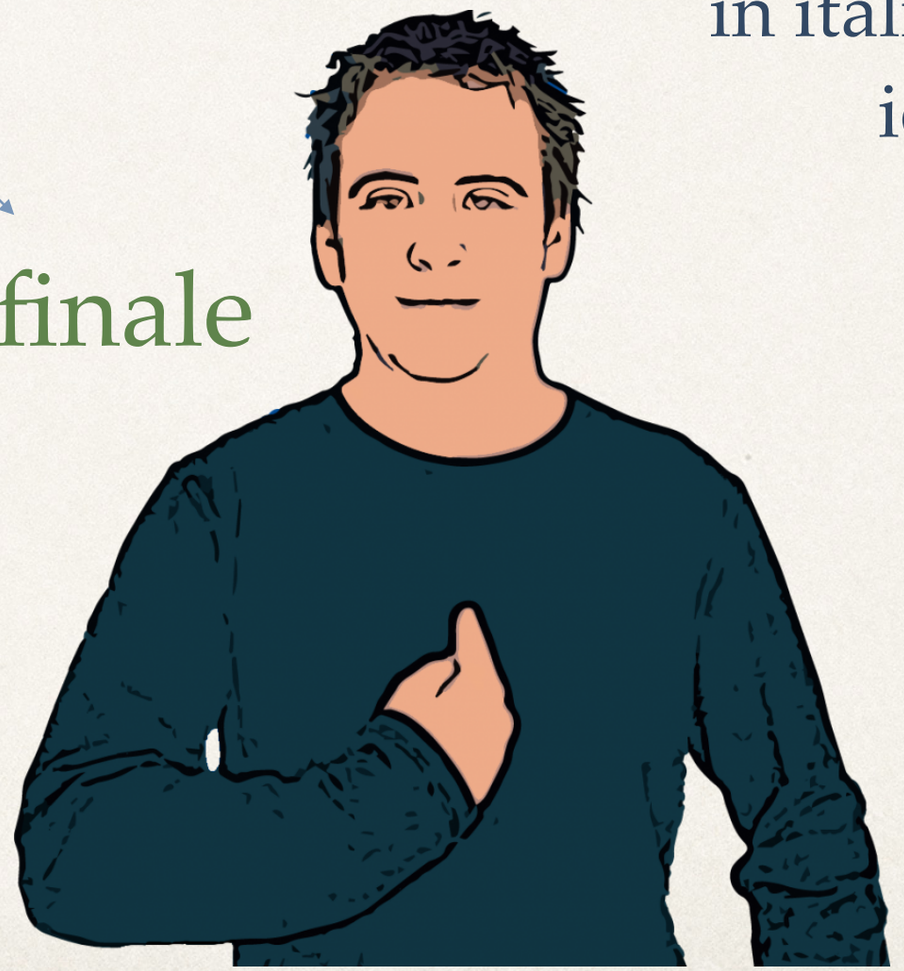
我

tono

wǒ

iniziale

finale



traduzione
in italiano =
io

很

hěn

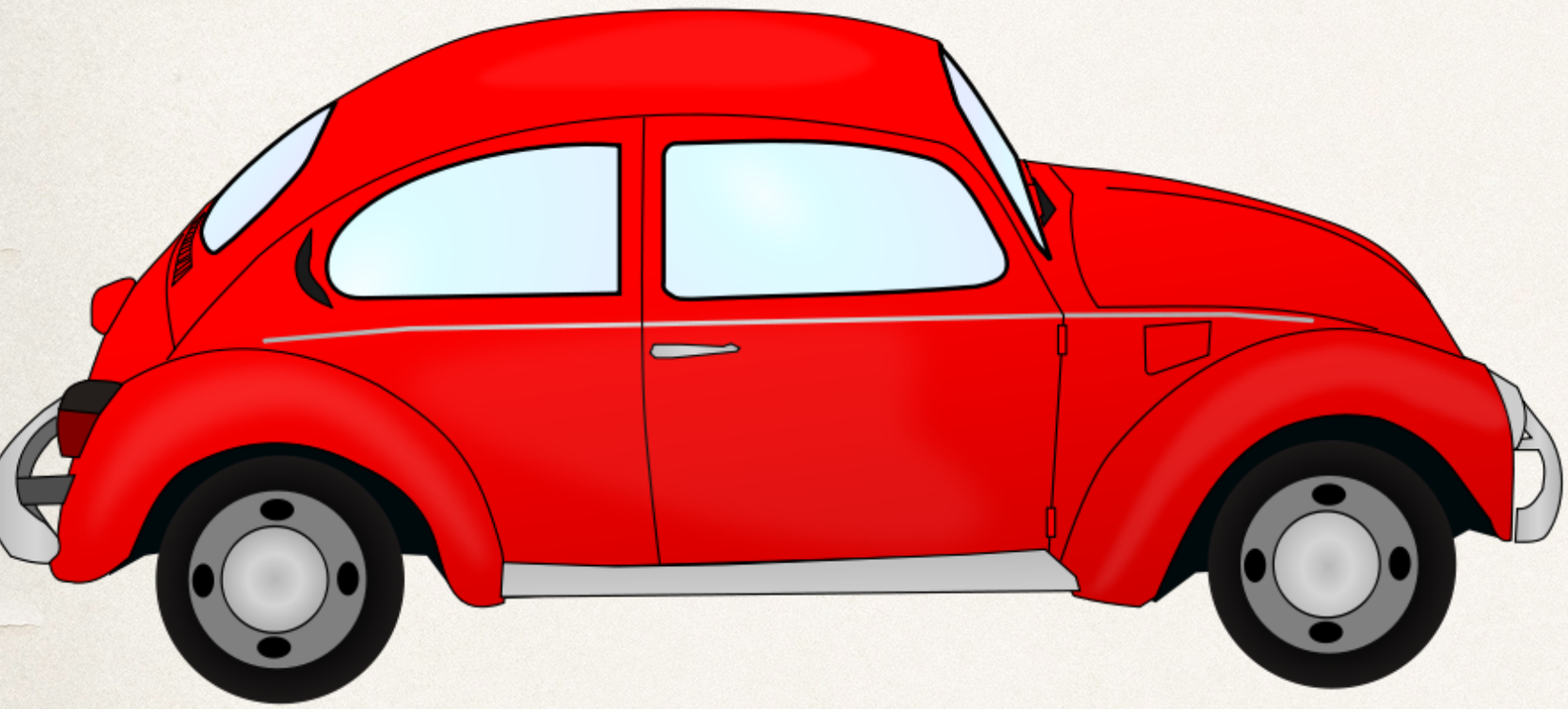
tono

iniziale

finale

traduzione
in italiano =
molto

很 hěn molto



大 dà



小 xiǎo



我很好

Wǒ hěn hǎo

好

你

我

很

bene

molto

tu

io



你好吗?

nǐ hǎo ma?

我很好

wǒ hěn hǎo



你好吗？

我很好

FONETICA

COME SI PRONUNCIA
LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

好

COME SI SCRIVE
NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA
RADICALI

Gruppi vocalici con u

ua uo uai ui (uei)

uan un (uen)

uang ueng

duan

dun

tuan

kuang

dui

nuan

luan

Gruppi vocalici con ü

üe

üan

ün

Sillabe uniche

ü	→	yu
üe	→	yue
üan	→	yuan
ün	→	yun

Sillabe uniche

ie	→	ye
in	→	yin
ing	→	ying
iang	→	yang

- Leggi le seguenti sillabe:

gan	kuang	liang
hou	lei	tao
hu	nin	fou
nian	gen	ling
mu	kei	han
tuo	kai	hao
fan	mian	mao
luo	lian	gei
dui	ling	peng

Le iniziali (II)

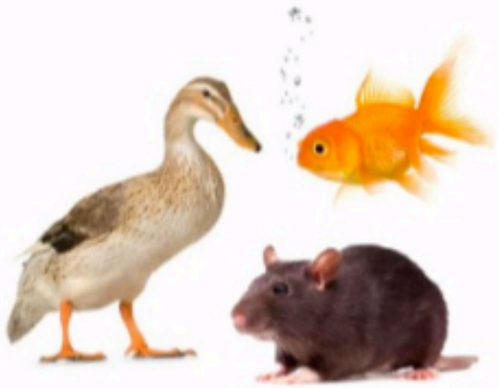
j q x → (i)

z c s

zh ch sh r

y w

jia	cuan	rou
zhang	teng	shuang
zhao	sun	juan
jiao	zhan	qian
qing	xin	xue
xiong	sui	qun
chui	shei	xi
tong	wo	shi
qiu	ming	jue
cheng	shen	xing



动物
animal
dòng wù

www.semanda.com



鸟
bird
niǎo

www.semanda.com



蝴蝶
butterfly
hú dié

www.semanda.com



猫 cat
māo

www.semanda.com



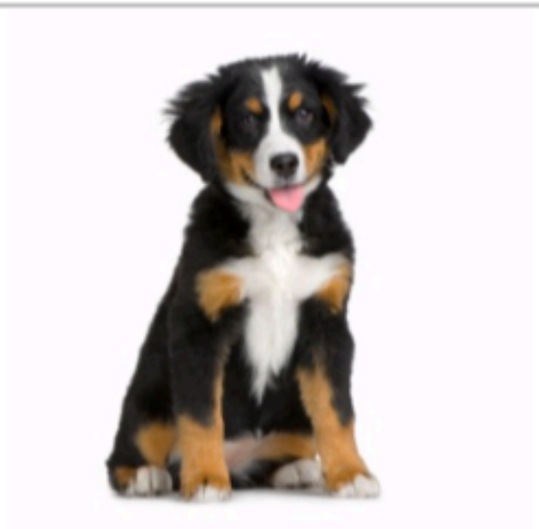
鸡
chicken
jī

www.semanda.com



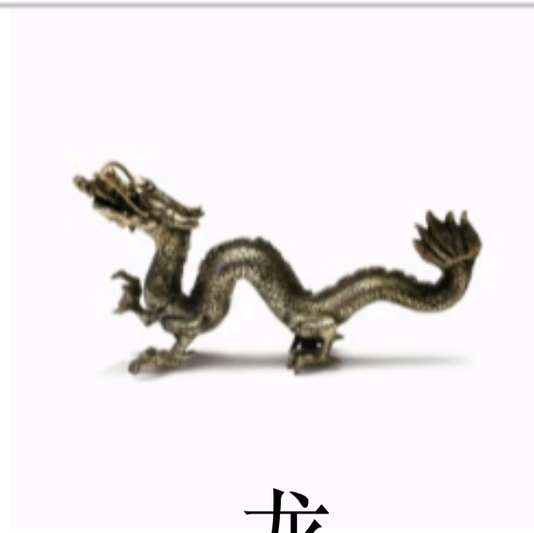
cow 牛
niú

www.semanda.com



dog 狗
gǒu

www.semanda.com



龙
dragon
lóng

www.semanda.com

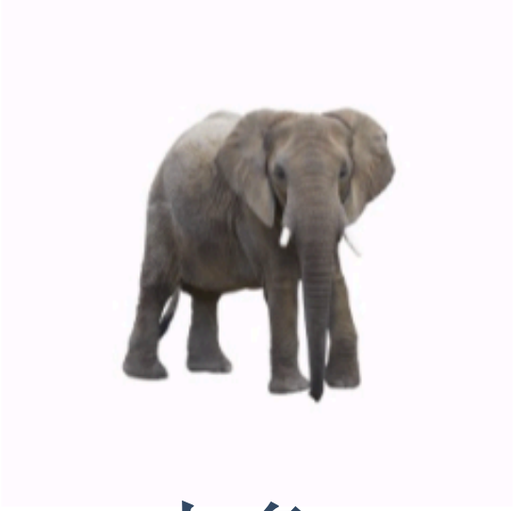


鸭

duck

yā

www.semanda.com



大象

elephant

dà xiàng

www.semanda.com



鱼

fish

yú

www.semanda.com



上洋

goat

shān yáng

www.semanda.com



horse 马

mǎ

www.semanda.com



lion 狮子

shī zi

www.semanda.com



猴子

monkey

hóu

www.semanda.com



老鼠

mouse

lǎo shǔ

www.semanda.com



宠物

pet

chǒng wù

www.semanda.com



猪

pig

zhū

www.semanda.com



兔

rabbit

tù

www.semanda.com



鼠

rat

shǔ

www.semanda.com



雄鸡

rooster

xióng jī

www.semanda.com



老虎

tiger

lǎo hǔ

www.semanda.com



蛇

snake

shé

www.semanda.com



蜘蛛

spider

zhī zhū

www.semanda.com

SCRITTURA

好

COME SI PRONUNCIA

LE SILLABE DEL PINYIN E I TONI

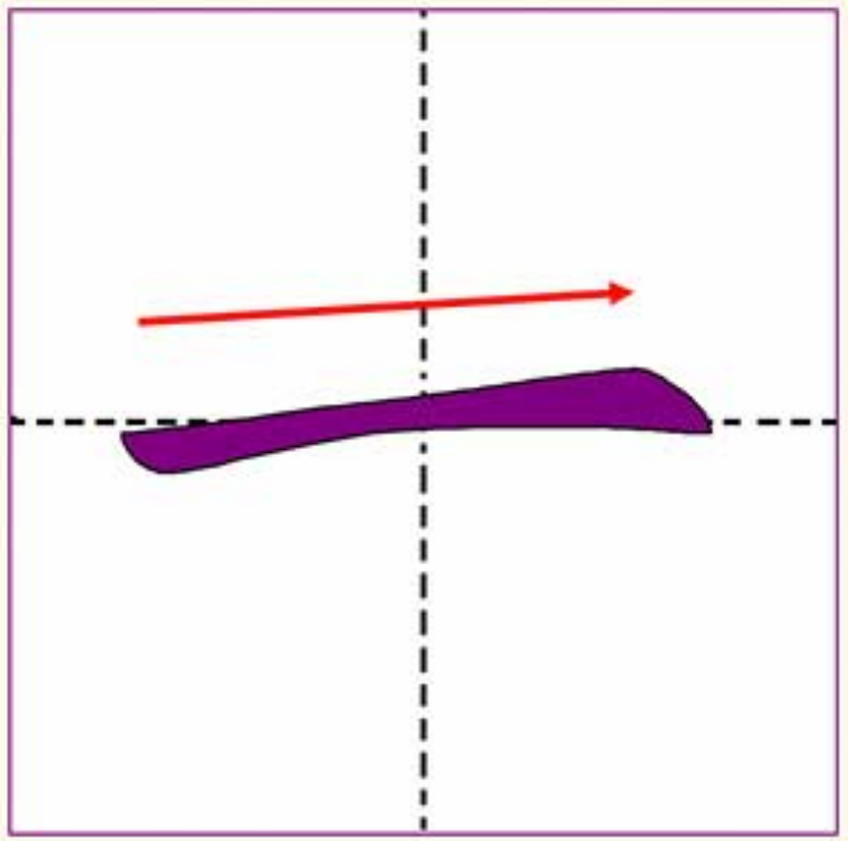
COME SI SCRIVE

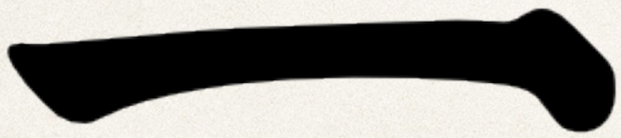
NUMERO DI TRATTI E ORDINE DEI TRATTI

CHE COSA SIGNIFICA

RADICALI

Tratto orizzontale 横 *héng*



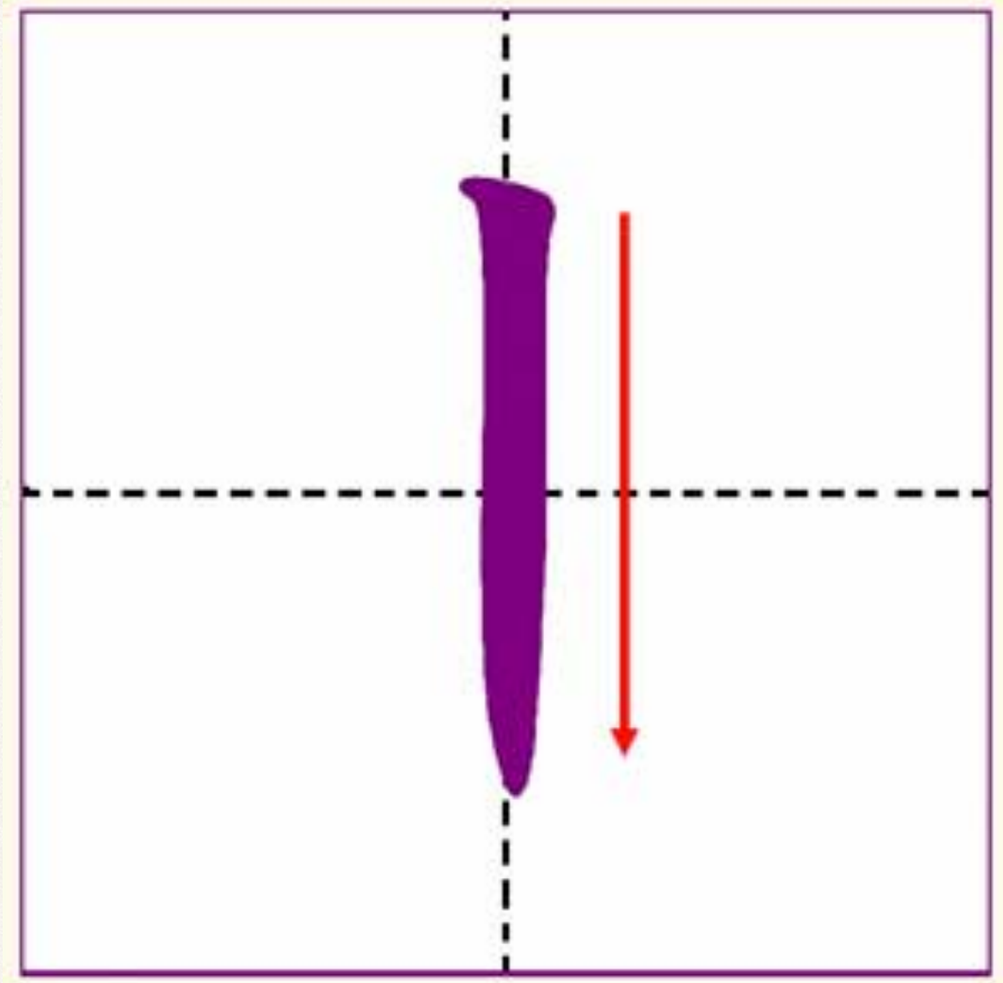


一 yī = uno



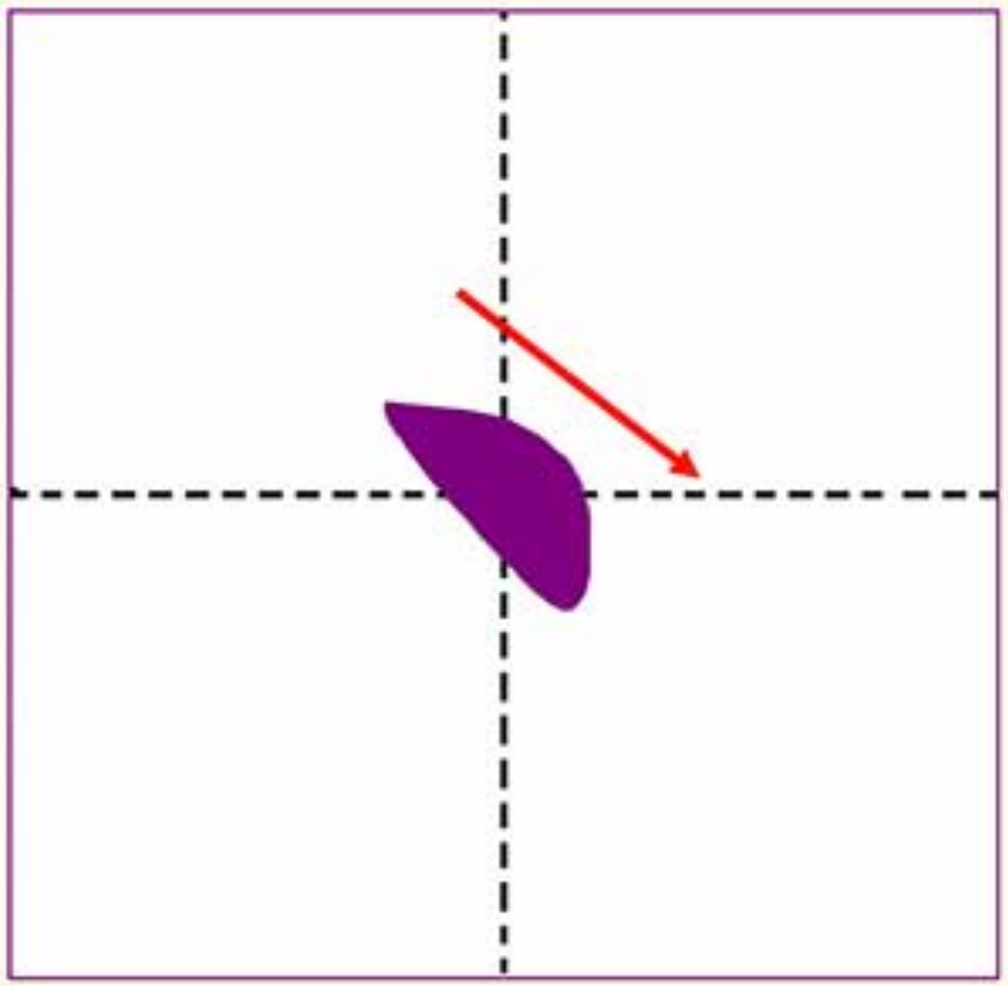
二 èr = due

Tratto verticale 竖 *shù*



十 shí = dieci

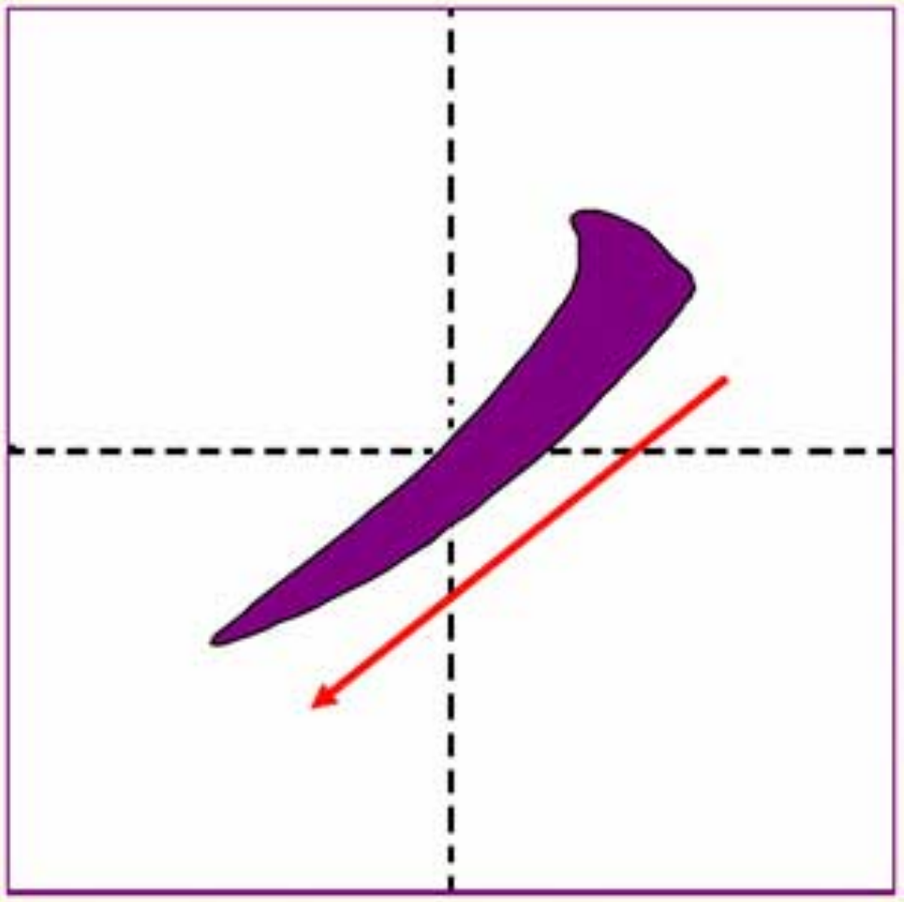
Punto 点 *diǎn*



安 ān tranquillo, sereno

Tratto discendente verso sinistra 撇

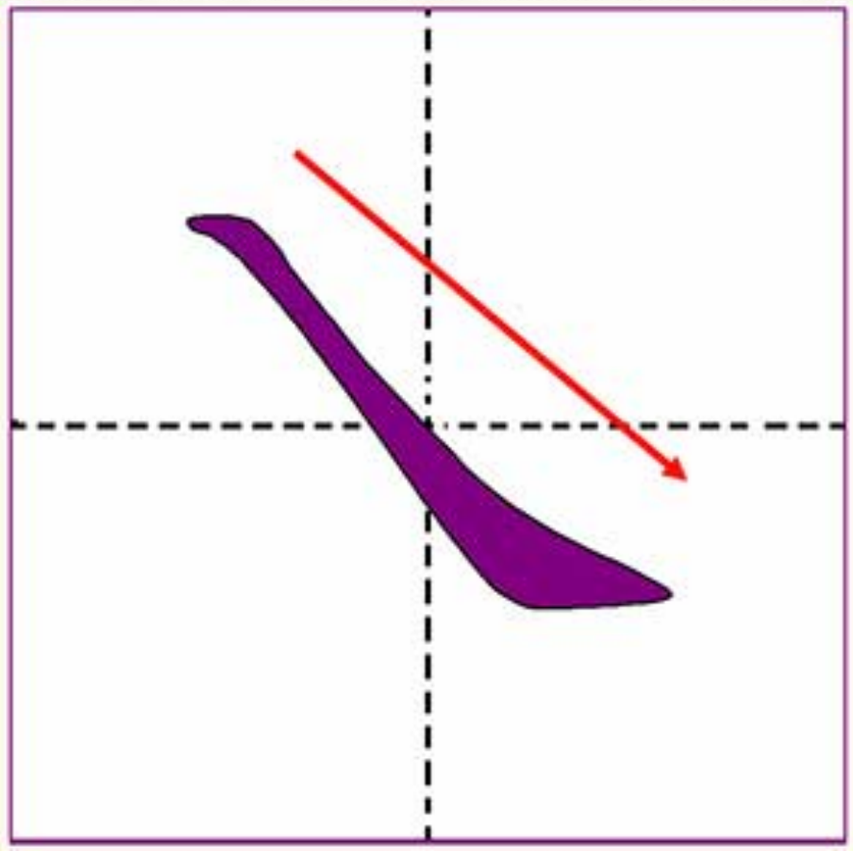
piě



人 rén = uomo

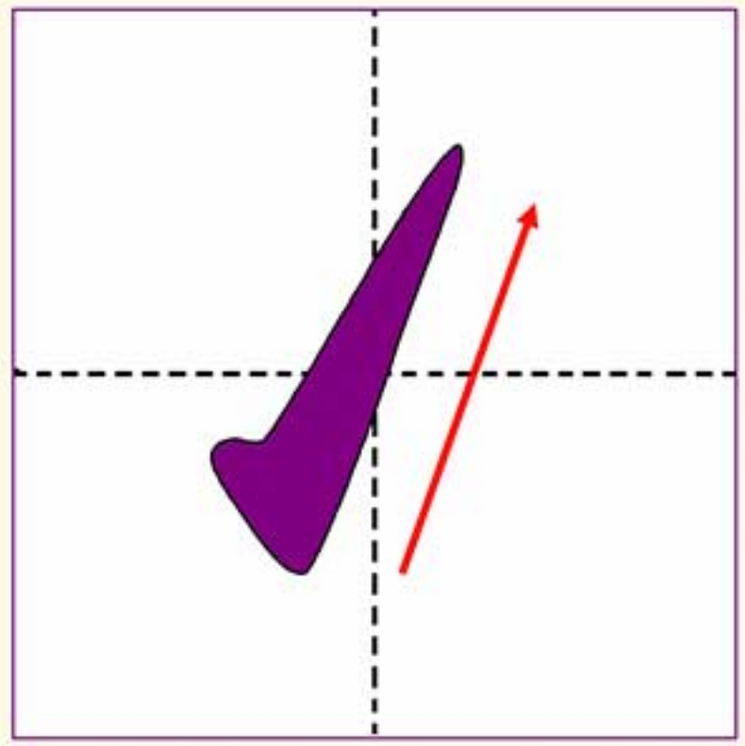
Tratto discendente verso destra 捺

nà



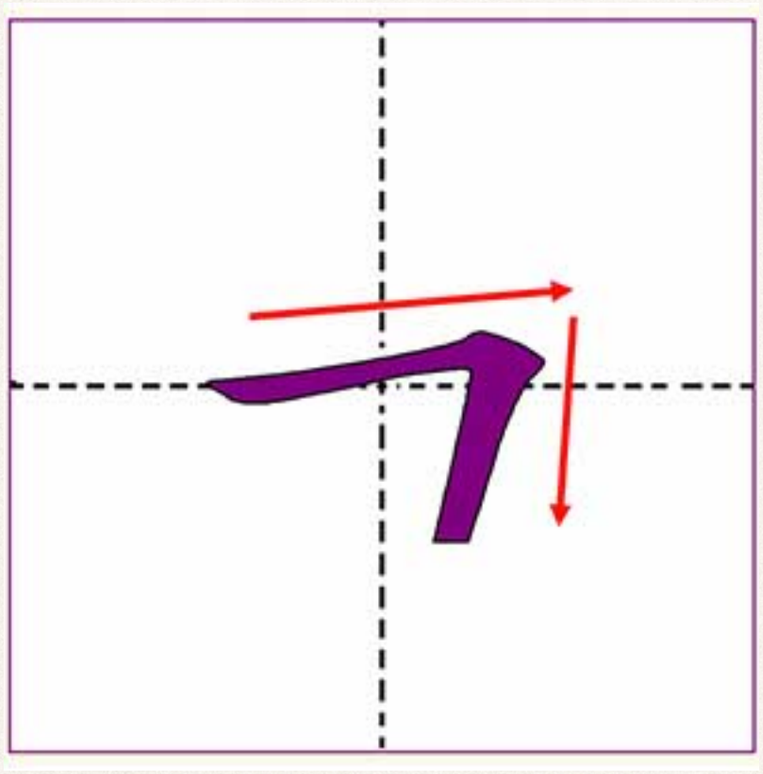
大 dà = grande

Tratto ascendente verso destra 提 *tí*

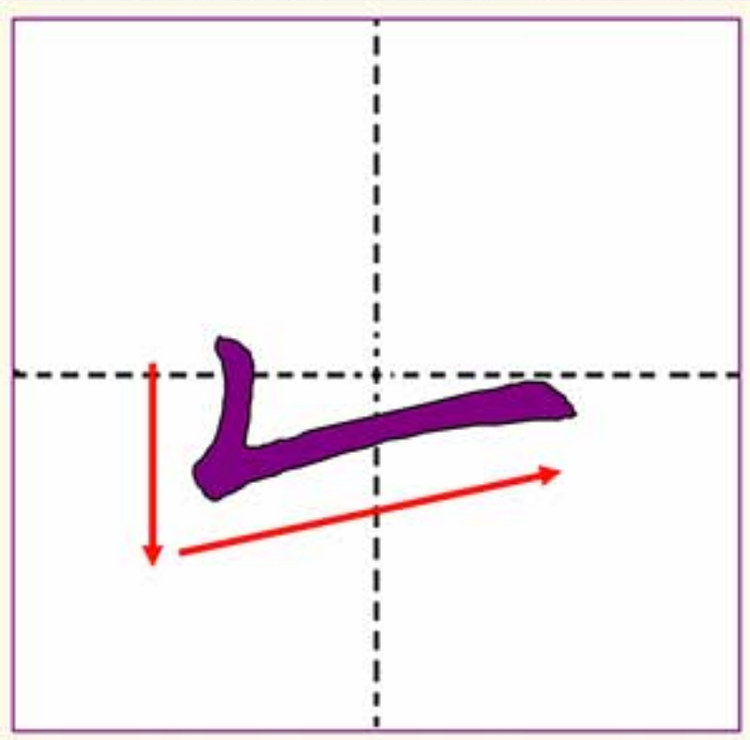


我 wǒ = io

Tratto ribattuto 折 *zhé*

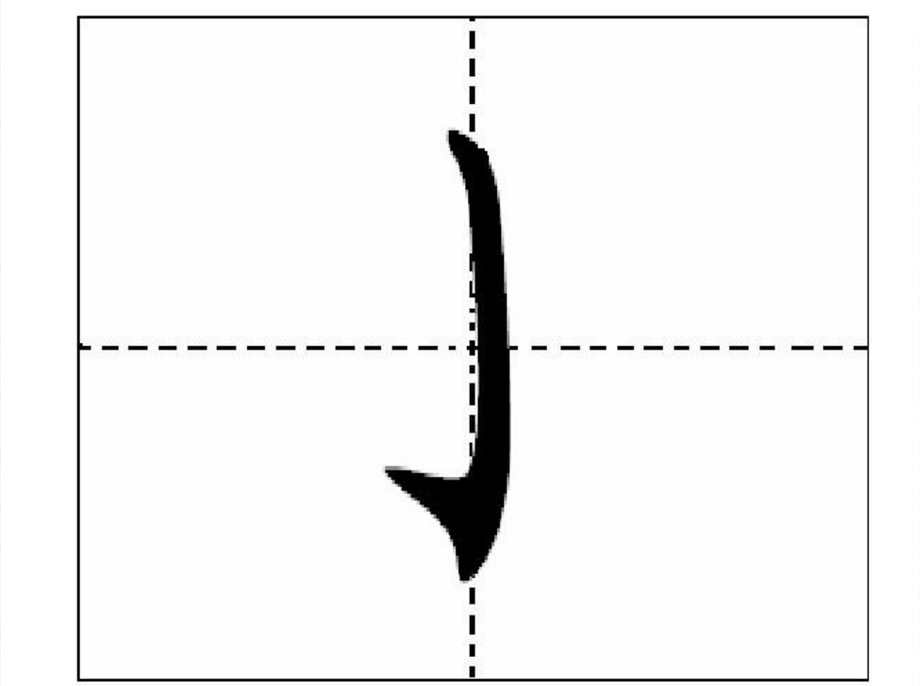


马 mǎ = cavallo



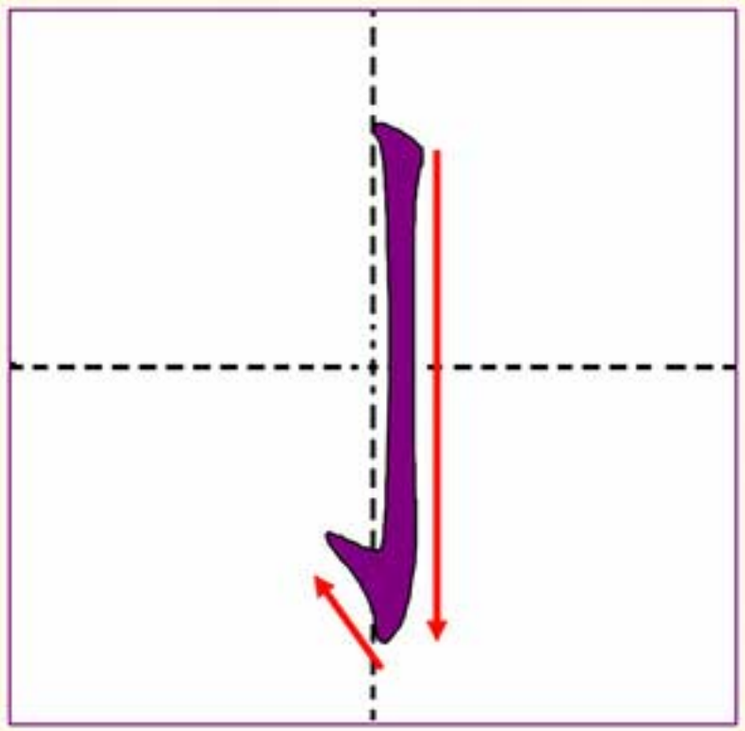
区 qū= quartiere, area

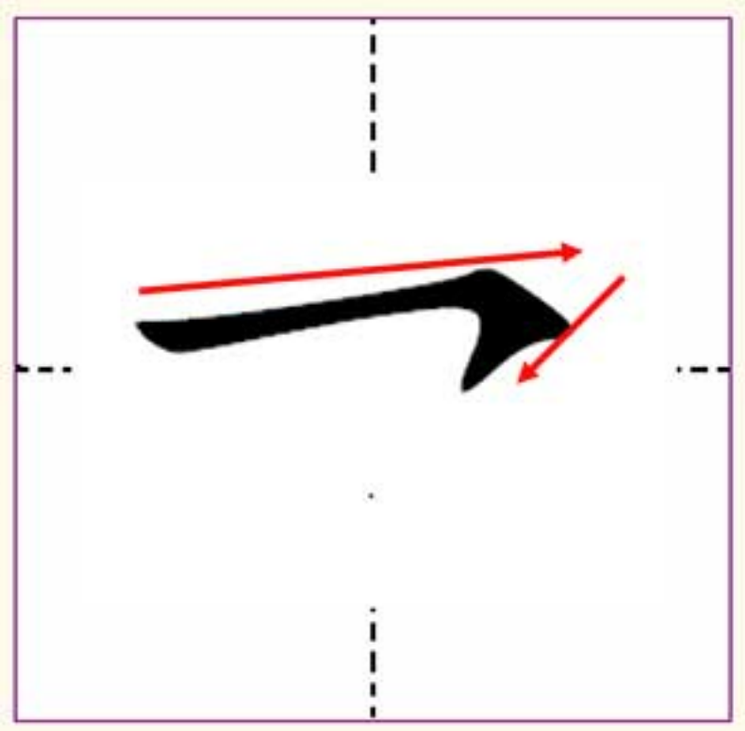
Tratto dolce con uncino 弯 *wān*



子 zǐ = figlio

Tratto ad uncino 钩 *gōu*





你 nǐ = tu

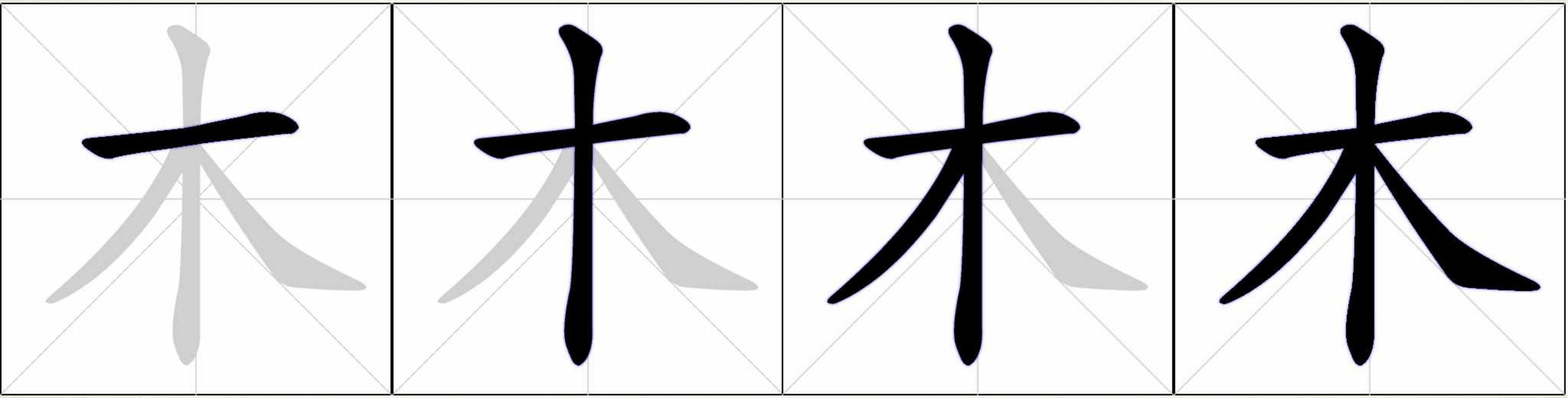
在汉字基本笔画的基础上，派生出一些变体和一些联合笔画。所以，汉字的笔画大约有三十多种。汉字基本笔画和常用的变体及联合笔画有：

I tratti fondamentali (comprese le varianti) e i tratti da questi composti assommano complessivamente ad alcune decine. I più comuni sono i seguenti:

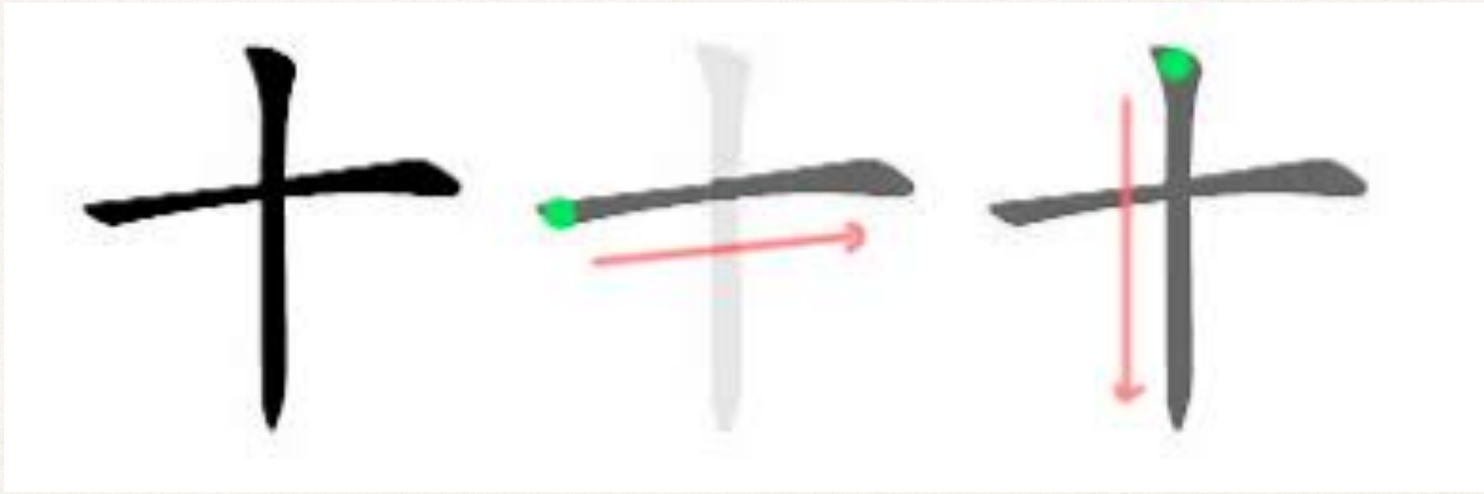
笔画 *bǐhuà* tratto	名称 *míngchēng* nome	例字 *lìzì* esempio
一	横 *héng*	三
丨	垂露竖 *chuílùshù*	不
丨	悬针竖 *xuánzhēnshù*	中
丿	撇 *piě*	人
丶	平撇 *píngpiě*	和
丿	竖撇 *shùpiě*	月
乀	捺 *nà*	八
乀	平捺 *píngnà*	是
丶	点 *diǎn*	字
丶	左点 *zuǒdiǎn*	小
丶	长点 *chángdiǎn*	这
乛	横钩 *hénggōu*	写
亅	竖钩 *shùgōu*	利
亅	弯钩 *wāngōu*	子
乚	斜钩 *xiégōu*	我
乚	平钩 *pínggōu*	心

笔画 *bǐhuà* tratto	名称 *míngchēng* nome	例字 *lìzì* esempio
𠂉	提 *tí*	拉
𠃌	横折 *héngzhé*	国
𠃍	竖折 *shùzhé*	山
𠃎	横撇 *héngpiě*	又
𠄎	横竖提 *héngshùtí*	说
𠃏	横折钩 *héngzhégōu*	力
𠃑	横折弯钩 *héngzhéwāngōu*	九
𠃎	横撇弯钩 *héngpiěwāngōu*	队
𠃍	横折弯撇 *héngzhéwānpiě*	建
𠃌	横折折钩 *héngzhézhégōu*	杨
𠃌	横折横 *héngzhéhéng*	凹
乚	竖弯钩 *shùwāngōu*	见
𠃍	竖折折钩 *shùzhézhégōu*	马
丨	竖提 *shùtí*	馆
丿	撇折 *piězhé*	纸
丿	撇点 *piědiǎn*	女

L'ORDINE DEI TRATTI



1) Tratto orizzontale prima di quello verticale

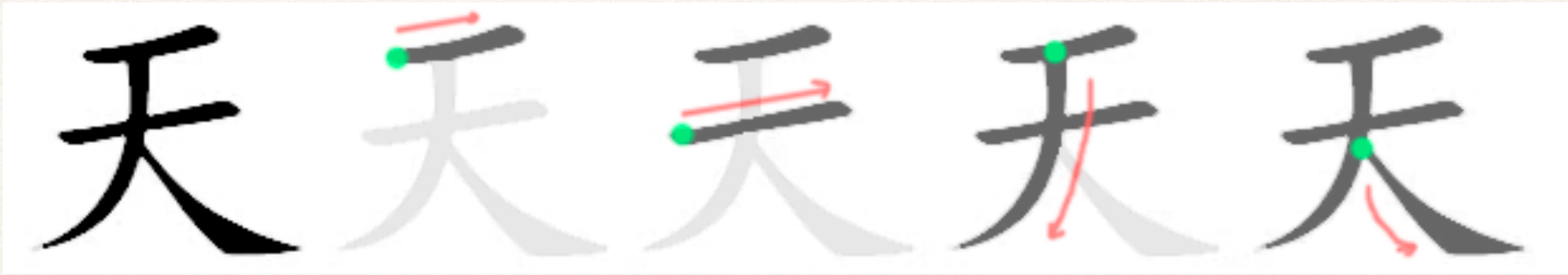


十 shí = dieci



大 dà = grande

2) Tratto discendente a sinistra prima di quello discendente a destra



天 tiān = cielo, giorno



人 rén = uomo

3) Tratto o componente superiore prima di quello inferiore



三 sān = 3



意 yì = intenzione, idea

4) Tratto o componente a sinistra prima di quello di destra

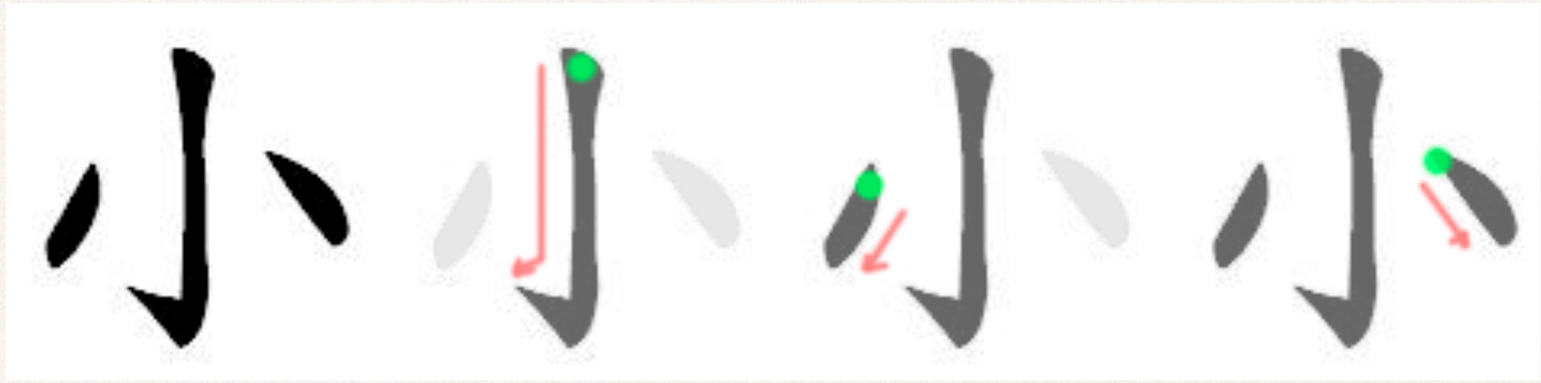


妈 mā = mamma



谢 xiè = ringraziare

5) Tratto centrale prima di quelli laterali simmetrici



小 xiǎo = piccolo



水 shuǐ = acqua

6) Tratti interni prima di chiudere alla base l'elemento esterno (prima si fa entrare l'ospite, poi si chiude la porta"



四 sì = 4

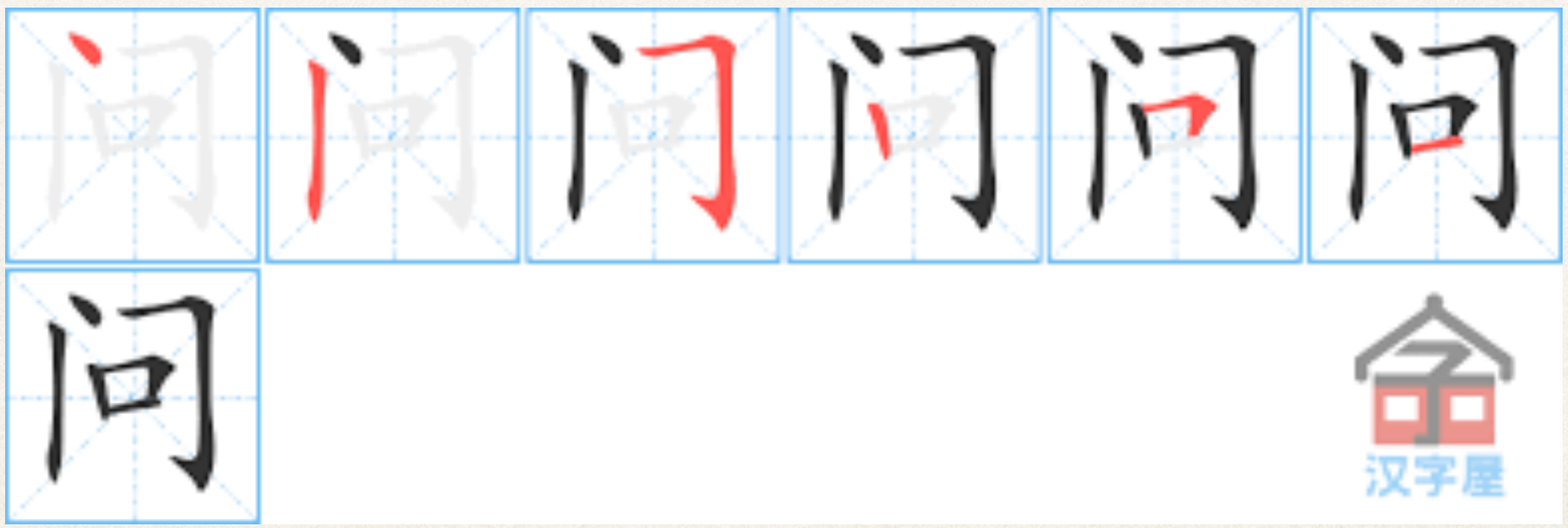


国 guó = paese, nazione

7) Tratti esterni prima di quelli interni



那 nà = quello



问 wèn = domandare

8) Tratti interni prima di quelli esterni (nel caso in cui la cornice si trovi nella parte inferiore e di sinistra e/o destra)



这 zhè = questo



画 huà = disegnare, quadro

9) Corpo principale prima del tratto che lo interseca



- 女 nüˇ = donna



中 zhōng = centro, in mezzo

1. guó
2. kāi
3. liè
4. nián
5. lǐ
6. hàn
7. kǒu
8. mēi
9. kāo
10. gǔ
11. huā
12. fěn

2 Ascolta la registrazione e sottolinea la sillaba corretta tra le due alter

1. hēi ~ gēi
2. gú ~ kú
3. gǎo ~ kǎo
4. mòu ~ lòu
5. guō ~ kuō
6. héi ~ kéi
7. miǎn ~ niǎn
8. niè ~ niàn
9. kōu ~ hōu
10. gén ~ kén

1.12

3 **Ascolta la registrazione e inserisci l'iniziale corretta per ogni sillaba.**

1. .....āi
2. .....ǎo
3. .....uà
4. .....óu
5. .....ián
6. .....ěi
7. .....uǒ
8. .....iē
9. .....én
10. .....uà

1.13

4 **Ascolta la registrazione e inserisci la finale e il tono corretti per ogni sillaba.**

1. f.....
2. n.....
3. h.....
4. l.....
5. n.....
6. g.....
7. k.....
8. h.....

7 **Scrivi il *pinyin* corretto per le seguenti parole e frasi.**

你好! .....

你们好! .....

我很好! .....

您好吗? .....

我们很好。 .....

8 **Scegli la risposta corretta tra le due alternative.**

1. 您好吗?

☐ a. 我们。

☐ b. 我很好。

2. 你们好吗?

☐ a. 你们很好。

☐ b. 我们很好。



再见

zàijiàn

Arrivederci

https://www.youtube.com/watch?v=DzTAz7aaI34

Corso di LINGUA CINESE

Università della Terza Età

Lezione 5



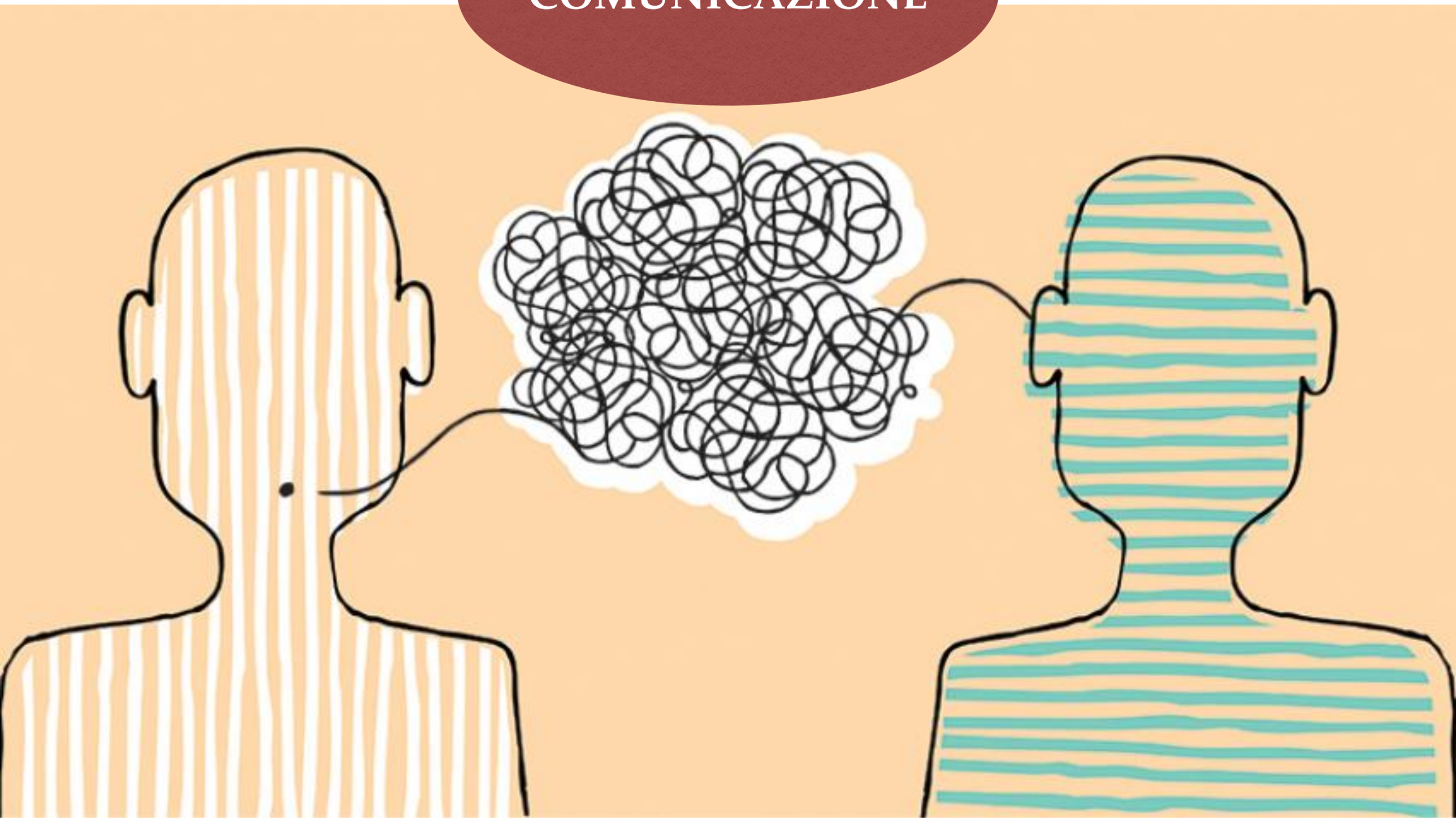
Domande, dubbi, perplessità, dilemmi????

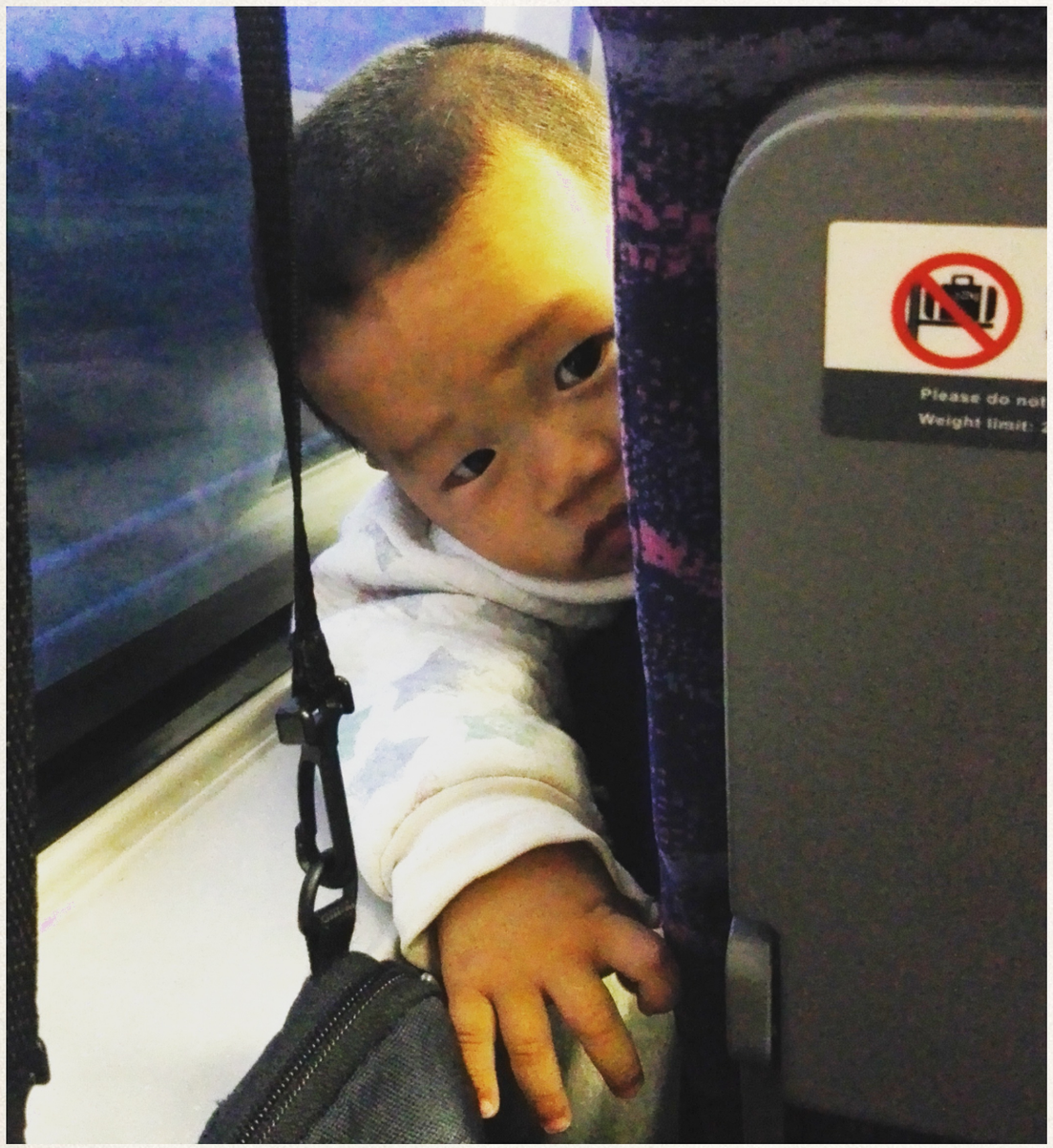
PER COMINCIARE

Ripassiamo insieme le 9 regole dei tratti

Correggiamo gli esercizi

COMUNICAZIONE





你好

nǐ hǎo

traduzione in italiano = Ciao

你



您

你



你们



你好吗？

我很好

Dialogo 2
PAROLE NUOVE 生词

叫 jiào = chiamarsi, chiamare

我叫王小龙 = Mi chiamo Wang Xiaolong

你叫林木兰 = Tu ti chiami Lin Mulan

请问

qǐngwèn = Scusi, (posso fare una domanda)

请问 viene utilizzato SOLO prima di una domanda.
Non è la traduzione del nostro “scusa/scusi”!

请问，你叫什么名字?
Scusa, come ti chiami?

什么 shénme = (sost.interrogativo)

che cosa

名字 míngzi = nome

你叫什么名字?

Come ti chiami?

我叫。。。

姓 xìng = chiamarsi di cognome

你姓什么？

Come ti chiami di cognome?

我姓王。

Faccio Wang di cognome.

I cognomi cinesi di solito sono monosillabici e si inseriscono sempre prima del nome. In Cina i più utilizzati sono i seguenti:

李，王，张，刘，赵，周

Lǐ, Wáng, Zhāng, Liú, Zhào, Zhōu

1 **Ascolta i dialoghi.**

王小龙：　　你好！我叫王小龙。请问，你叫什么名字？

Wáng Xiǎolóng:　　Nǐ hǎo! Wǒ jiào Wáng Xiǎolóng. Qǐngwèn, nǐ jiào shénme míngzi?

林木兰：　　你好！我叫林木兰。

Lín Mùlán:　　Nǐ hǎo! Wǒ jiào Lín Mùlán.

Dopo aver stretto amicizia con Lin Mulan, Wang Xiaolong fa conoscenza con il professor Jin.

金 老 师：　　请 问，你 姓 什 么？

Jīn lǎoshī:　　Qǐngwèn, nǐ xìng shénme?

王 小 龙：　　我 姓 王，叫 王 小 龙。

Wǒ xìng Wáng, jiào Wáng Xiǎolóng.



是 shì = essere

Tre principali usi= 1) Identità

2) Professione

3) Nazionalità

1) Identità

我是王小龙　Io sono Wang Xiaolong

你是林木兰　Tu sei Lin Mulan





SOGGETTO + VERBO + NOME

NEGATIVA

不 bù = non

我不是小龙 Io NON sono Xiaolong

你不是木兰 Tu NON sei Mulan

你是林木兰吗?

o

你是不是林木兰?

Il significato è identico!!!!

老师

lǎoshī = insegnante



lǎo= vecchio, con esperienza

shī = maestro

我是白老师，你是张老师

白 = Bái (cognome)

张 = Zhāng (cognome)

2) Professione

我是老师



Sono un insegnante

谁 shéi = chi?

Pronome interrogativo

谁是林木兰？ Chi è Lin Mulan?

我是林木兰。 Io sono Lin Mulan.

他 tā = lui



她 tā = lei





女

金老师：　　你好，小龙！

Nǐ hǎo, Xiǎolóng!

王小龙：　　老师好！

Lǎoshī hǎo!

金老师：　　她是谁？

Tā shì shéi?

王小龙：　　她是林木兰。

Tā shì Lín Mùlán.



木兰
Mùlán



再见

zàijiàn

traduzione
in italiano =
arrivederci

Unità 1 Lezione 3

你是哪国人?





















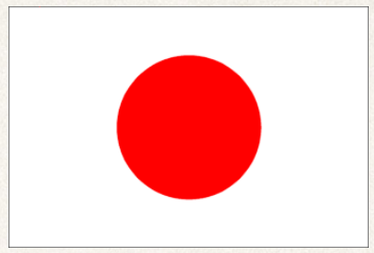
中国

Zhōngguó

意大利

Yìdàlì

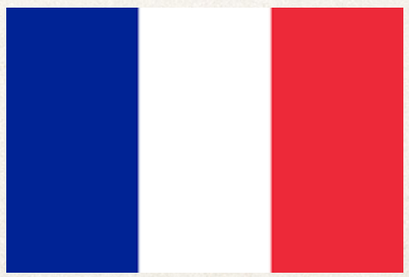
日本 Rìběn



西班牙 Xībānyá



法国 Fǎguó



德国 Déguó



美国 Měiguó



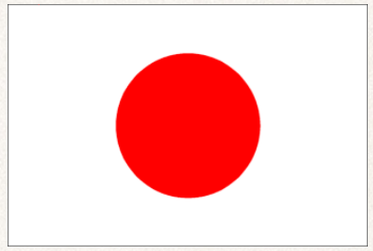
英国 Yīngguó



德国 Déguó



日本 Rìběn



美国 Měiguó



意大利

Yìdàlì

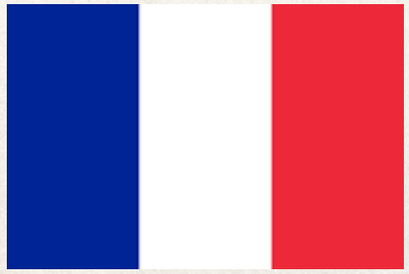
英国 Yīngguó



西班牙 Xībānyá



法国 Fǎguó





意大利人 Yìdàlìrén= italiano

意大利 Yìdàlì= Italia

人 rén = persona

中国人 Zhōngguórén= cinese

中国 Zhōngguó= Cina

in mezzo, centro

Paese, nazione

人 rén = persona

学生 xuésheng = studente



学生

xué = studiare

我是学生 = Io sono uno studente

我是学生 = Io sono uno studente

我不是老师，我是学生。 Io non sono un professore, sono uno studente

中国学生 = Zhōngguó xuésheng = studente di nazionalità cinese

意大利老师= Yìdàlì lǎoshī = professore di nazionalità italiana

哪 nǎ = quale

国 guó = Paese, nazione

人 rén = persona

你是哪国人？ = Da dove vieni?

我是意大利人 = Sono italiano

他是哪国人？ = Da dove viene?

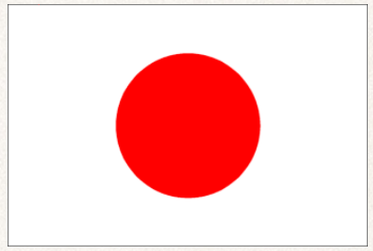
他是中国人。 = Lui è cinese



德国 Déguó



日本 Rìběn



美国 Měiguó



意大利

Yìdàlì

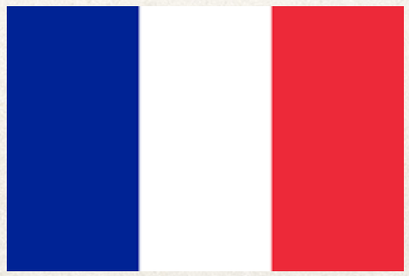
英国 Yīngguó



西班牙 Xībānyá



法国 Fǎguó





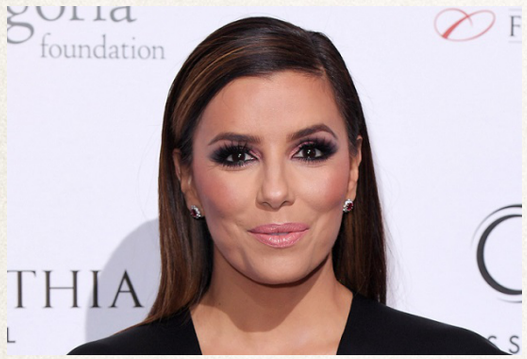
他们是哪国人?





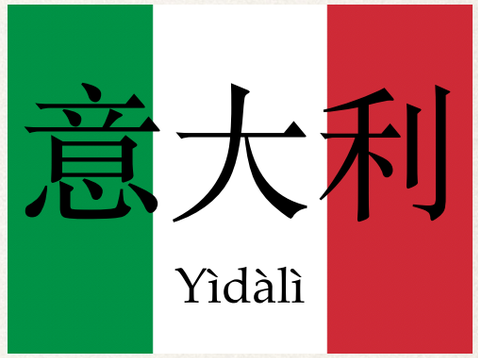








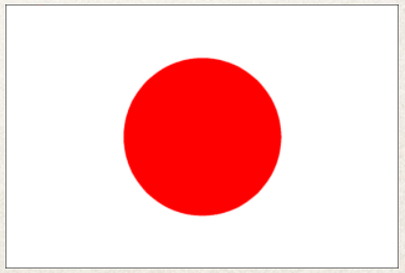












她是意大利人吗？ = Lei è italiana?

她不是意大利人，她是中国人 = Lei non è italiana, lei è cinese



A: 你是中国人吗?

B: 不是，我是意大利人！

A：你呢*？ 你是哪国人?

B：我是英国人

2.24

8 **Chi dice cosa? Ascolta la registrazione e scrivi il nome del personaggio accanto a ogni immagine.**



1. .....



2. .....



3. .....



4. .....

呢 ne

La particella 呢, traducibile con “e…”, ha lo stesso valore del nostro “ e tu?” “e voi?”

ESEMPIO:

我叫Fabiana, 你呢?

Io mi chiamo Fabiana, e tu?

我很好，你呢?

Io sto bene, e tu?

谢谢 xièxie = grazie





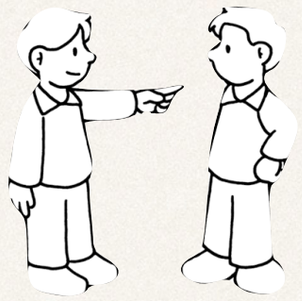
不客气 bú kèqi = prego

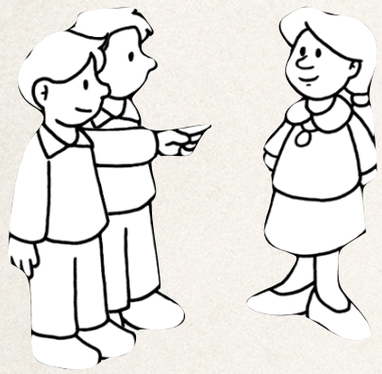
I PRONOMI PERSONALI



我 IO

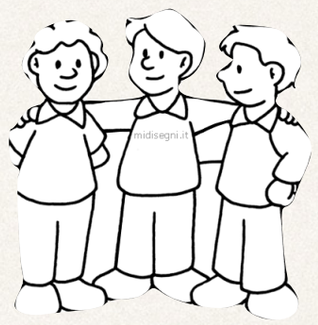
你 TU





他 / 她 LUI/LEI

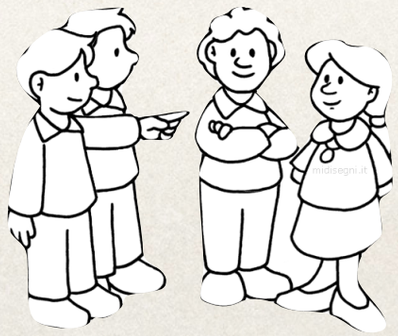
我们 NOI



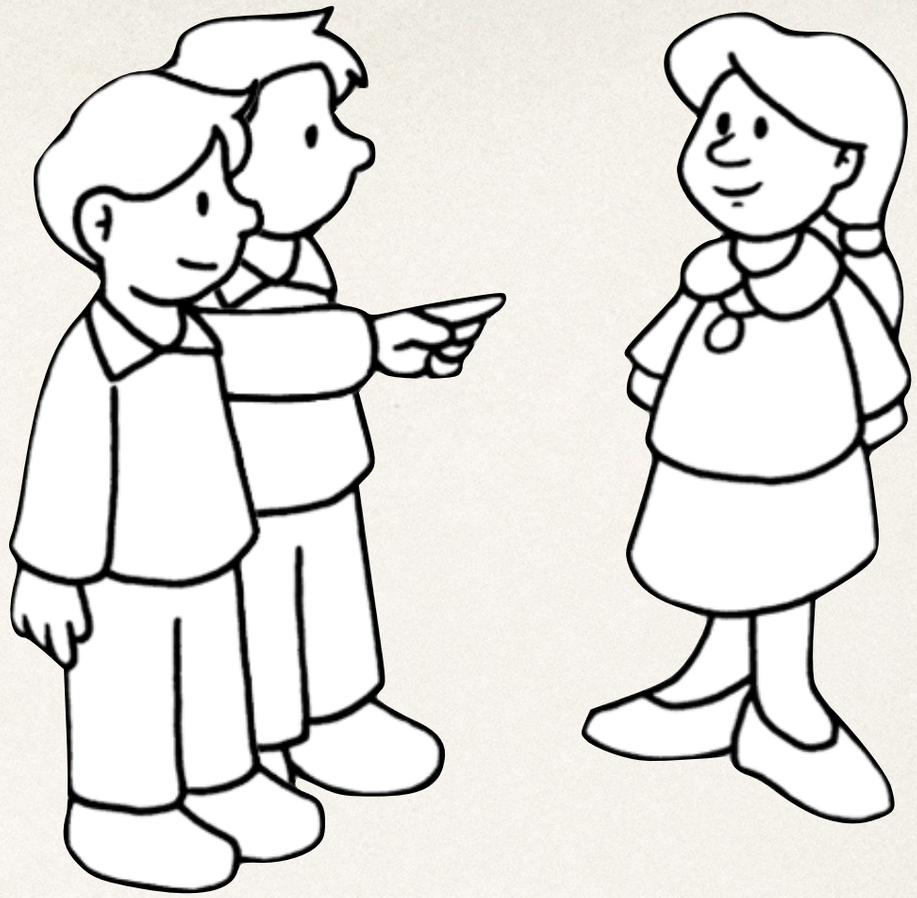


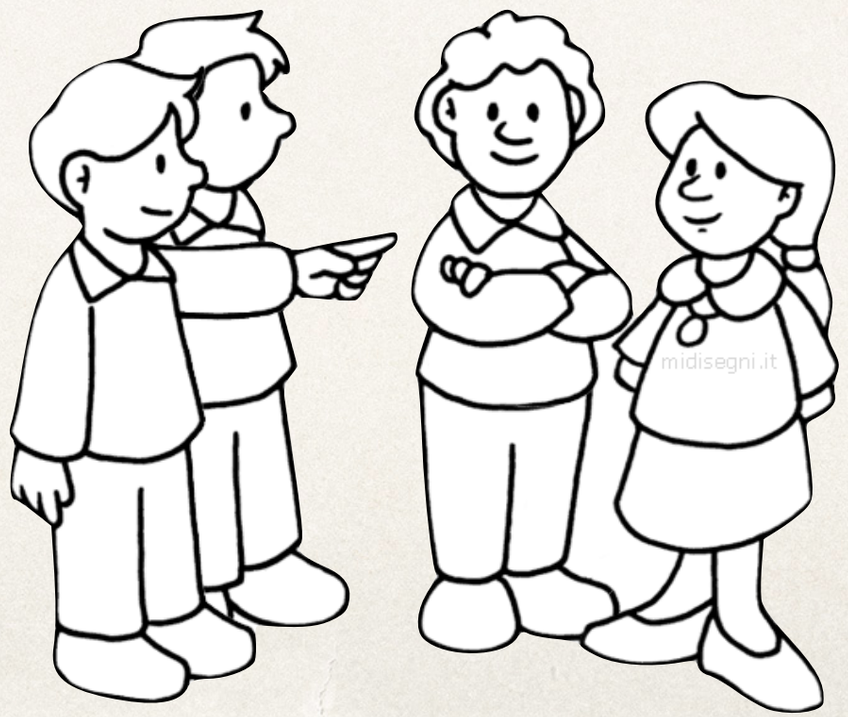
你们 VOI

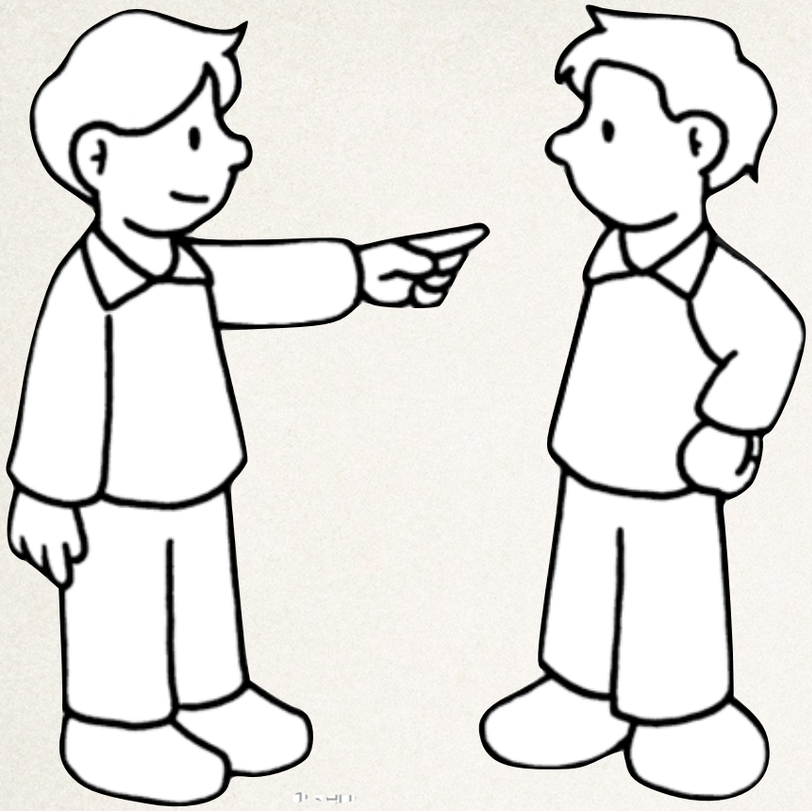
他们 / 她们 LORO

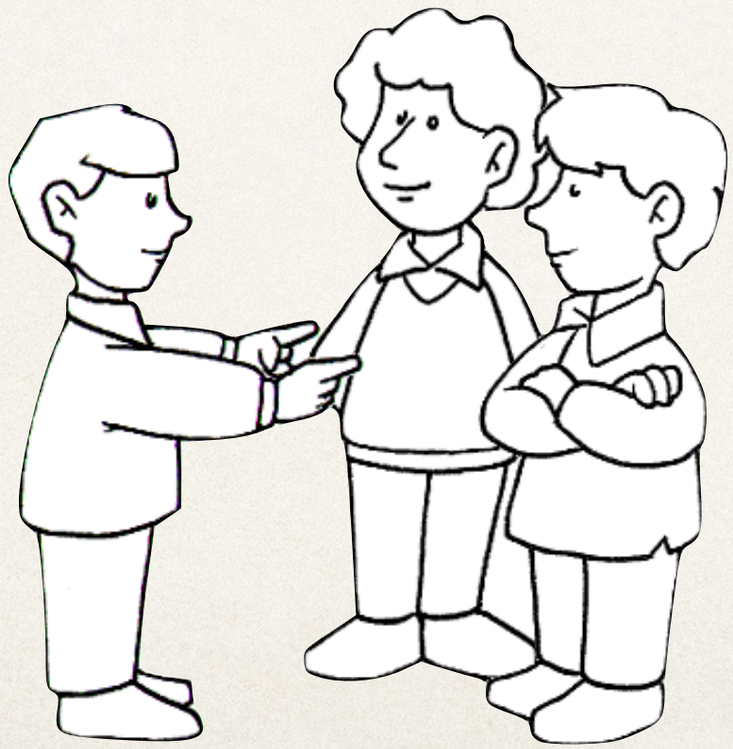


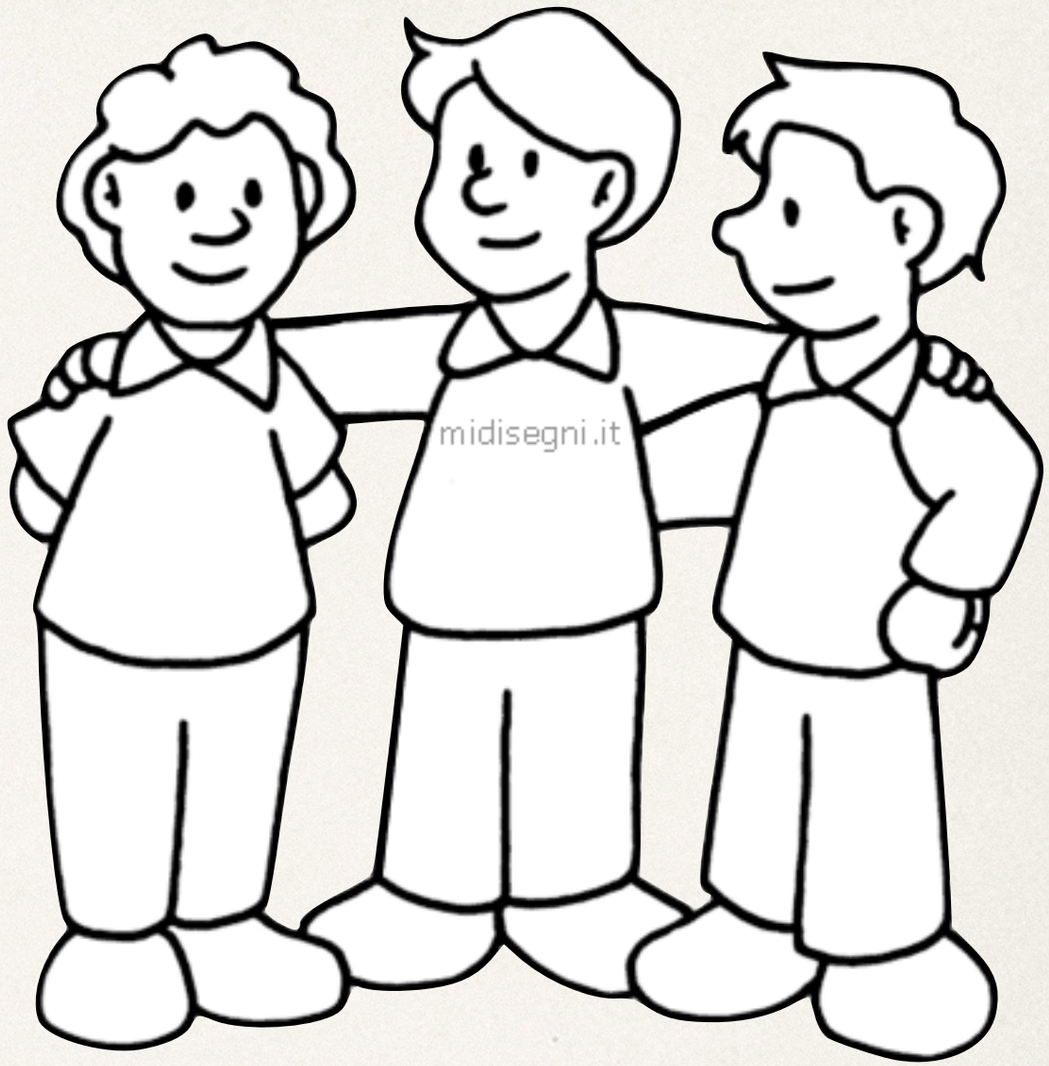





midisegni.it






midisegni.it

听力 tīnglì
Prova di ascolto



https://www.youtube.com/watch?v=pjM2Dr-I7hM&list=PLB1B262B05A6992FD&index=2

Unità 2 Lezione 4

你的手机号码是多少?



1 一 yī

2 二 èr

3 三 sān

4 四 sì

5 五 wǔ

6 六 liù

7 七 qī

8 八 bā

9 九 jiǔ

10 十 shí



11 十一 shíyī

12 十二 shí’èr

13 十三 shísān

14 十四 shísì

20 二十 èrshí

21 二十一 èrshíyī

22 二十二 èrshí’èr

23 二十三 èrshísān

30 三十 sānshí

33 三十三 sānshísān

66 六十六 liùshíliù

99 九十九 jiǔshíjiǔ

100 一百 yìbǎi

的 de = particella che esprime POSSESSO

小龙的老师

di

Il maestro di Xiaolong

小美的老师

di

Il maestro di Xiaomei

林木兰的老师

di

Il maestro di Lin Mulan

I PRONOMI POSSESSIVI

我的 IL MIO

你的 IL TUO

他的 / 她的 IL SUO

我们的 IL NOSTRO

你们的 IL VOSTRO

他们的 / 她们的 IL LORO

我的老师叫张一飞

di

Il mio maestro si chiama Zhang Yifei

你的老师叫什么名字？

Come si chiama il tuo professore?



DOMANDE?

1 一 yī

2 二 èr

3 三 sān

4 四 sì

5 五 wǔ

6 六 liù

7 七 qī

8 八 bā

9 九 jiǔ

10 十 shí

RIPASSIAMO I NUMERI

33

85

67

100

23

13

31

Ripassiamo la particella 的

1. Il mio professore è cinese
2. Il professore di Mulan è italiano
3. La nostra professoressa si chiama Fabiana

手机 shǒujī = cellulare

手 shǒu= mano

机 jī = macchina, apparecchio elettronico

这是我的手机

Zhè shì = Questo è …



这是我的老师

Zhè shì = Questo è …

号码 hàomǎ = numero

我的手机号码是。。。

Il mio numero di telefono è ....

多少 duōshao = quanto, quanti?

你的手机号码是多少?

我的手机号码是。。。

谢谢 xièxie = grazie





不客气 bú kèqi = prego


再见，朋友

Unità 2 Lezione 5

你多大?



Presentati in cinese…

Faccio di cognome…., mi chiamo…..

Sono italiana, non sono cinese.

Non sono una studentessa.



Il mio numero di telefono è ….

Questa è la mia insegnante Fabiana.

同学 tóngxué = compagno di classe

同 tóng = uguale

小龙和美云是同学



美云是你的同学吗?

是，她是我的同学。



美云是你的同学吗?



不是，她不是我的同学。

你的同学叫什么名字？



我的同学叫星星。

多大 duō dà = quanto grande?

多 duō = quanto

大 dà = grande

你多大？ Quanti anni hai?

我二十六岁。 Ho 26 anni.

岁 suì = anno di età

In cinese per dire l'età NON si inserisce alcun verbo!!!!!

SOGGETTO + NUMERO + 岁

我十岁 Ho 10 anni

他八十岁 Lui ha 80 anni



她几岁？

Quanti ? (Il numero deve essere inferiore a 10)

Quanti anni ha?

年 nián = anno

2002年

1989年

1999年

1326年

La data in cinese 日期 rìqī

2018年11月29号

anno　　mese　　giorno

龍門·龙门
中文
LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

月

yuè

mese

一月 Gennaio	二月 Febbraio	三月 Marzo
四月 Aprile	五月 Maggio	六月 Giugno
七月 Luglio	八月 Agosto	九月 Settembre
十月 Ottobre	十一月 Novembre	十二月 Dicembre

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

号 hào = numero (per indicare la data)

Si può trovare anche 日 rí = giorno

十二月十三号

十二月十三日

13 dicembre

哪 nǎ = quale

哪年 = quale anno?

出生 chūshēng = nascere



你哪年出生？

In che anno sei nato?



我2003年出生

Sono nato nel 2003

SOSTITUTI INTERROGATIVI



谁 shéi = chi?

什么 shénme = che cosa?

多少 duōshao = quanto, quanti?

几 jǐ = quanti (inferiore a 10)

哪 nǎ = quale?

谁 shéi = chi?

你是谁?

他们是谁?

他们是星星和美云

谁是小龙?

什么 shénme = che cosa?

你叫什么名字?

你姓什么?

多少 duōshao = quanto, quanti?

你的手机号码是多少?

几 jǐ = quanti (inferiore a 10)

她几岁？



哪 nǎ = quale?

你是哪国人?

你哪年出生?

也 yě = anche



木兰是学生，我也是学生。

小龙是老师，星星也是老师。



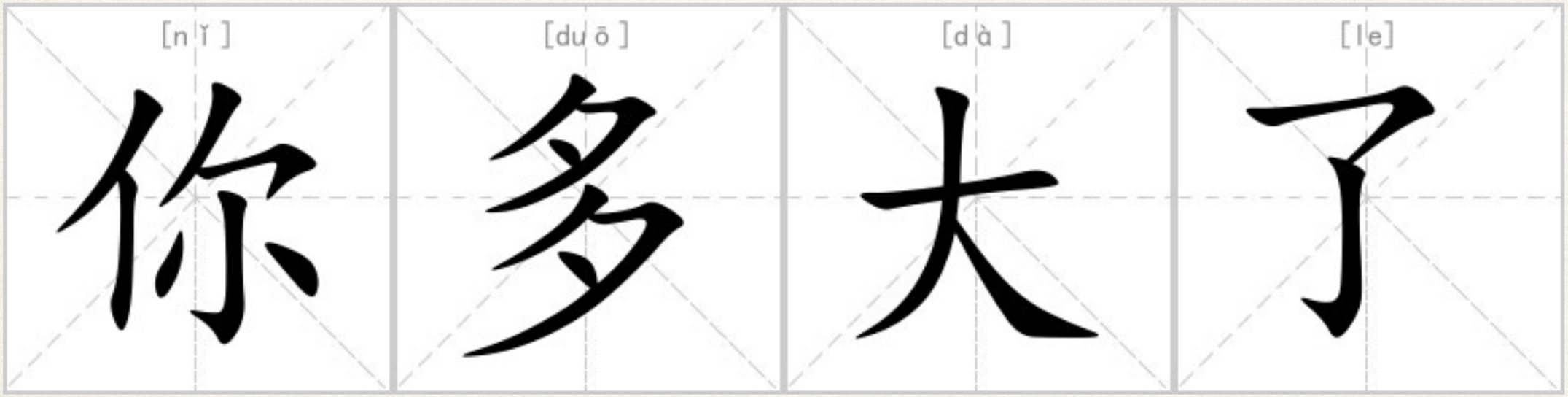
我九十一岁



我也九十一岁

你也十五岁吗?

不，我十四岁。



https://www.youtube.com/watch?v=UFD8LeYHZfw

I saluti

Prima di tutto quello che bisogna sapere è come rivolgersi a una persona. Il cognome precede sempre il nome. Raramente ci si rivolge a qualcuno per nome, anche se è un conoscente, bisogna essere intimi o chiedere il permesso di utilizzare il nome, il che generalmente non viene rifiutato, ma è meglio aspettare di conoscere bene la persona per farlo, o che essa ve lo proponga di primo acchito.



平！

习近平！！！



Un’espressione molto utilizzata come saluto è 吃饭了吗？, letteralmente “Hai mangiato?” . Questa è un retaggio del passato, quando avere del cibo non era scontato e questa espressione era un segno di rispetto.

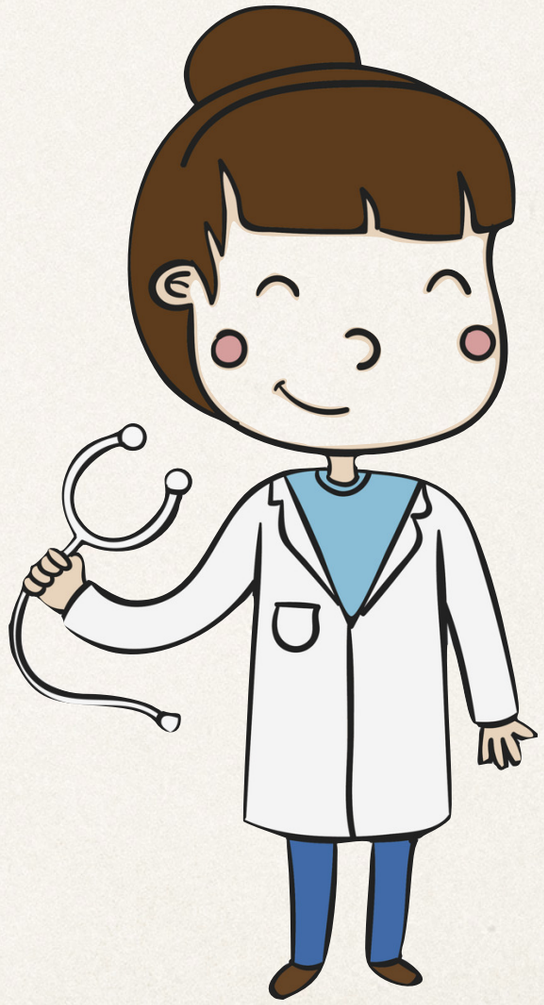


Quando ci si rivolge a qualcuno che non sia un amico, si dice prima il suo cognome seguito dal titolo della persona o da un contrassegno di rispetto. Ad esempio, se il cognome è 凌 *Líng*: per una persona più matura di noi si dirà 老凌 *lǎo Líng* (老 *lǎo* vuol dire anziano) per sottolineare il rispetto nei confronti dei più anziani; ugualmente, 小凌 *xiǎo Líng*(小 *xiǎo* vuol dire piccolo o giovane) verso i più giovani; rivolgendosi a una giovane donna si dirà *Líng* 小姐 *xiǎojie* (*signorina*) o nei ristoranti semplicemente *xiǎo* per chiamare la cameriera; signora è 太太 *tàitai*, sempre dopo il nome, mentre signore è 先生 *xiānsheng*.

Per coloro che praticano una professione, quale per esempio medico, professore, si deve pronunciare prima il cognome e poi il titolo e non “signore”: 凌老师 *Líng lǎoshī* per un insegnante, 凌大夫 *Líng dàifu* per un medico.



凌老师 *Líng lǎoshī*



凌大夫 *Líng dàifu*

Il miglior modo, quando si incontra qualcuno di alto rango, è di lasciare ad una terza persona il compito della presentazione e/o di presentare a questa persona una lettera ufficiale affinché sappia chi voi siate. Se si sa parlare cinese, non lesinate sulle formule di cortesia quali

"Lieto di conoscerLa…"

认识您很高兴 Rènshi nín hěn gāoxìng

https://www.youtube.com/watch?v=UgZXThSTZng

Evitare soprattutto gli abbracci, anche tra amici, come pure i baci, perché ciò li metterà in imbarazzo e ve lo faranno capire.

La cosa migliore da fare con i cinesi, siano essi conoscenti o amici, è di non toccarli e abbassare la testa dicendo buongiorno. Oppure, ancora meglio, per le persone importanti, di stringere la mano, gesto questo che può durare molto più a lungo che in Italia, e di ricoprire la mano con l'altra, secondo il grado della persona che avete di fronte: non è una semplice stretta di mano all'occidentale, e si potrebbe dire che è il miglior modo di salutare.

Un tocco in più è chinare leggermente la testa, dimostrando così il proprio rispetto per la persona che si ha di fronte.



Quando vi ritrovate a parlare con un cinese, in un taxi, in aereo… costui vi bombarderà di domande.

Non è curiosità malsana, vuole solo saperne un po' di più sugli stranieri. Dopo la prima e inevitabile domanda *"Da dove vieni?"* vi si chiederà certamente che cosa fate e poiché i cinesi non hanno nessun tabù riguardo il denaro vi chiederà quanto guadagnate. Questa è una domanda alquanto seccante, soprattutto quando si sa quanto guadagna generalmente un cinese, che è per esempio tassista.

Se gli direte una cifra troppo bassa questi insorgerà contro il vostro datore di lavoro che non vi paga abbastanza, ma se gli direte ciò che guadagnate realmente vi guarderà con un'ammirazione mista a invidia che non è sempre piacevole, anche se l'intenzione del vostro interlocutore non è quella di mettervi a disagio. È meglio trovare una somma intermedia.

Sappiate, però, che è assolutamente da evitare di parlare del vostro stipendio se non vi è stato chiesto, perché potrebbe mettere il vostro interlocutore a disagi.

Generalmente la conversazione prosegue con domande sulla famiglia, *"è figlio unico?"*. Ad una risposta affermativa seguirà una lunga lista di domande: *"Perché?"*, *"è felice d'essere figlio unico?"* e via dicendo.

Infine, se si risponde all'inevitabile quarta domanda, che punta a sapere se siete sposati, sappiate che ancora oggi i cinesi trovano parecchio strano il fatto che un occidentale non sia sposato a 30 anni.
Dunque, bisogna cercare di rispondere senza troppo scioccare l'interlocutore.

Unità 2 Lezione 6

今天星期几?



今天 jīntiān = oggi

今 jīn = questo, corrente

天 tiān= giorno

明天 míngtiān = domani

明 míng = luminoso, prossimo

天 tiān= giorno

昨天 zuótiān = ieri



几 jǐ = quanti (inferiore a 10)

月 yuè = mese

今天几月？ Che mese è oggi?

龍門·龙门
中文
LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

月

yuè

mese

一月 Gennaio	二月 Febbraio	三月 Marzo
四月 Aprile	五月 Maggio	六月 Giugno
七月 Luglio	八月 Agosto	九月 Settembre
十月 Ottobre	十一月 Novembre	十二月 Dicembre

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

号 hào = numero (per indicare la data)

Si può trovare anche 日 rí = giorno

今天几月几号？ Che giorno è oggi?

今天十二月十三号

今天十二月十三日

Oggi è il 13 dicembre

Traduci in cinese:

1. Che giorno è oggi?
2. Oggi è il 7 agosto
3. Oggi è il 28 aprile
4. Domani sarà il 5 gennaio
5. Ieri era il 18 novembre
6. Oggi è il 25 ottobre

星期 xīngqī = settimana

今天星期几?

Che giorno della settimana è oggi?

龍門·龙门 中文
LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

星期

xīngqī

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì

星期六	星期日rì ／ 星期天tiān
Sabato	Domenica

settimana

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

今天(是)星期____。
jīntiān shì

昨天(是)星期____。
zuótiān

明天(是)星期____。
míngtiān

LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

2012

Febbraio

25

Sabato

____年 nián

____月 yuè

____日 rì

星期 xīngqī___

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

龍門·龙门 中文
LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

2006

Ottobre

24

Mercoledì

____年 nián

____月 yuè

____日 rì

星期 xīngqī___

Longmen Chinese Language Center Copyright ©All rights reserved

龍門·龙门
中文
LONGMEN CHINESE
LANGUAGE CENTER

1290

Settembre

18

Giovedì

_____年 nián

_____月 yuè

_____日 rì

星期 xīngqī___

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

龍門·龙门 中文
LONGMEN CHINESE LANGUAGE CENTER

1867

Dicembre

5

Domenica

_____年 nián

_____月 yuè

_____日 rì

星期 xīngqī___

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

1949

Giugno

20

Lunedì

_____年 nián

_____月 yuè

_____日 rì

星期 xīngqī___

Longmen Chinese Language Center Copyright © All rights reserved

生日 shēngrì = compleanno
letteralmente “giorno della nascita”

你的生日几月几号？ Quand’è il tuo compleanno?

我的生日是十一月十八号。
Il mio compleanno è il 18 novembre.

木兰的生日是八月八号。

小龙的生日是一月三十号。

你的生日是几月几号?

今天几月几号?

明天是你的生日吗?

今天是谁的生日?

昨天不是我的生日。

今天星期几?

今天星期二吗?

昨天不是星期天，今天也不是星期天。

HAPPY BIRTHDAY

zhù nǐ shēng rì kuài lè

祝你生日快乐



zhù nǐ shēng rì kuài lè

祝你生日快乐

zhù nǐ shēng rì kuài lè

祝你生日快乐

zhù nǐ shēng rì kuài lè

祝你生日快乐

zhù nǐ yǒng yuǎn kuài lè

祝你永远快乐





https://www.youtube.com/watch?v=YH7yAIhPBqI

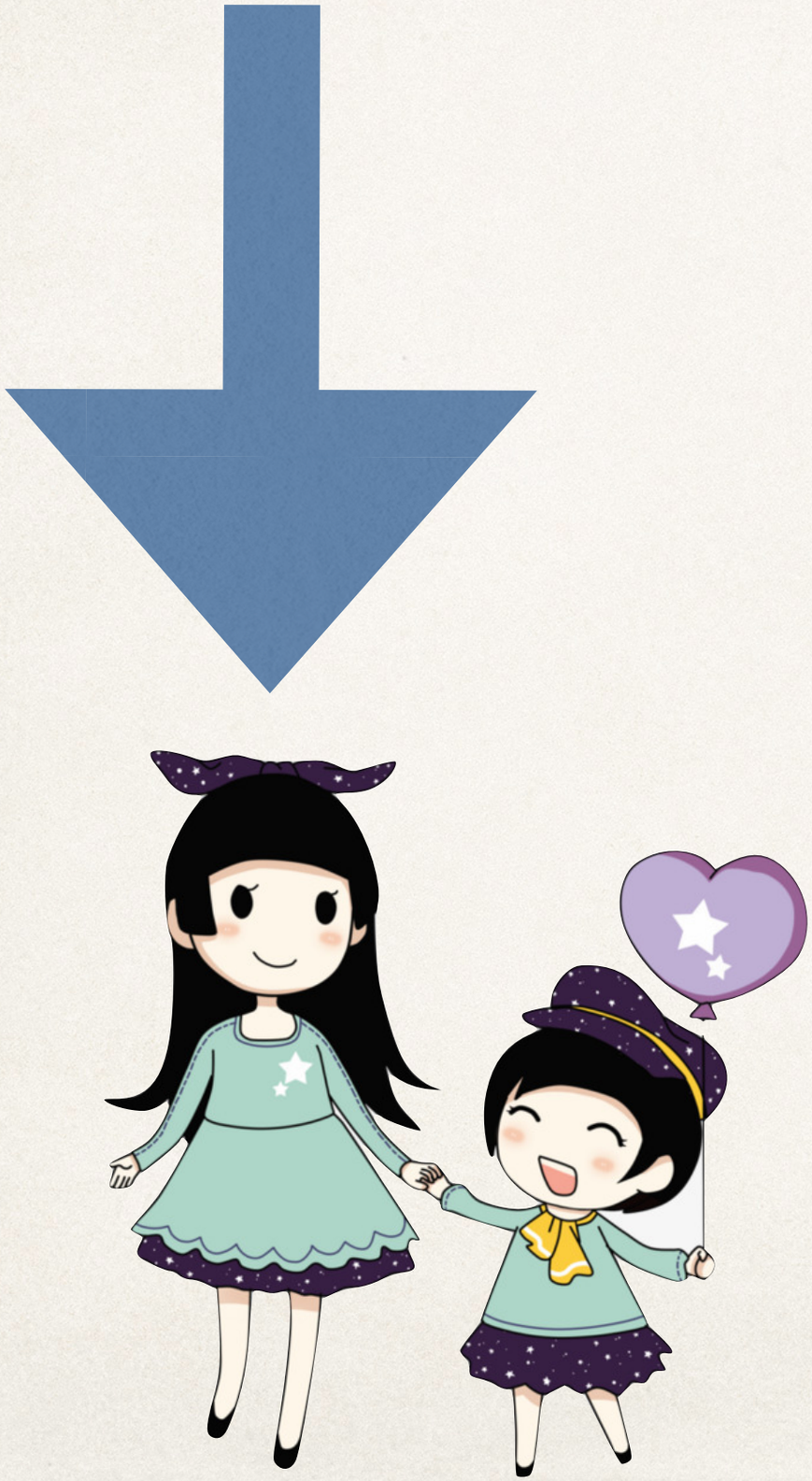
Unità 3 Lezione 7

CHI SONO LORO?

他们是谁?



这 zhè = questo / a



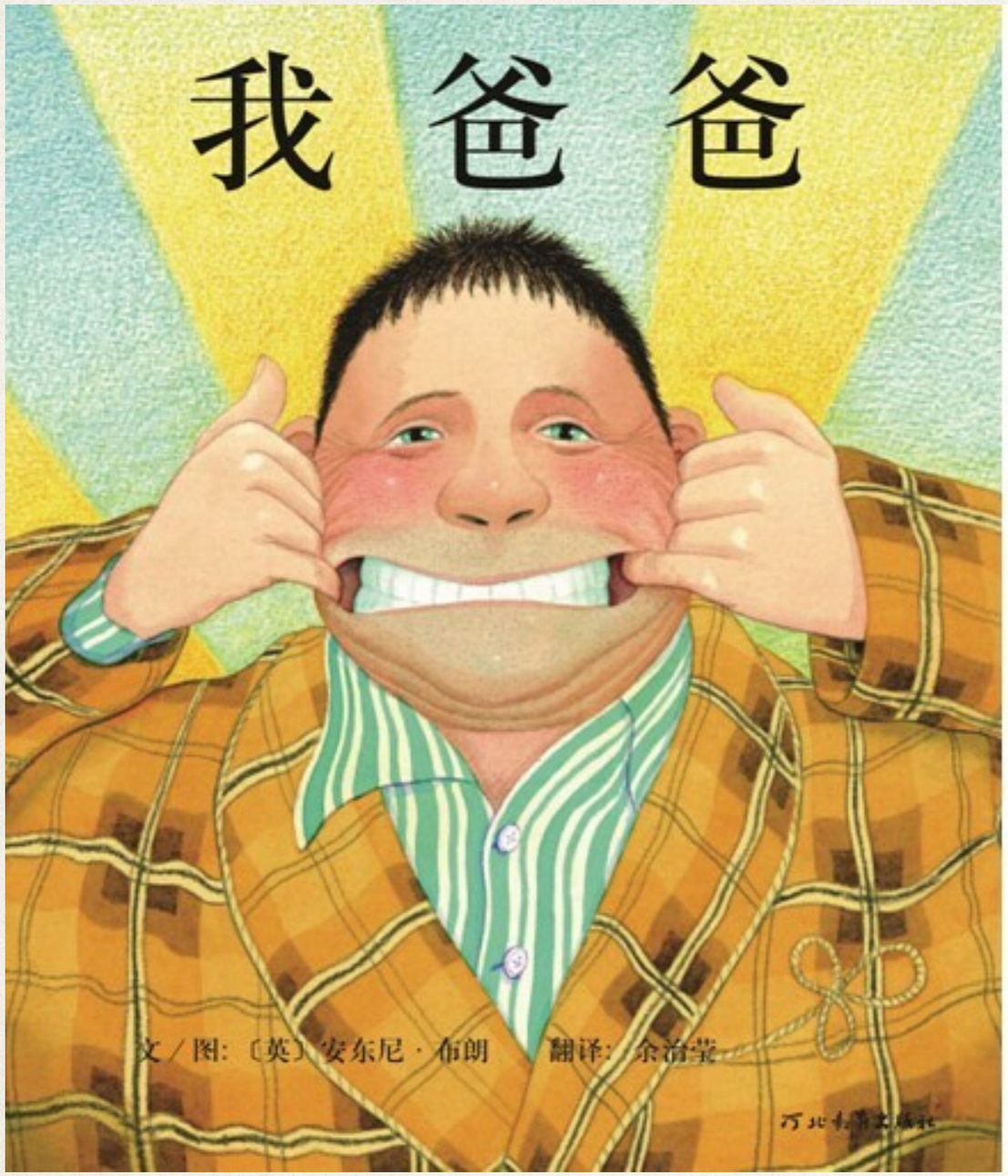
这是木兰

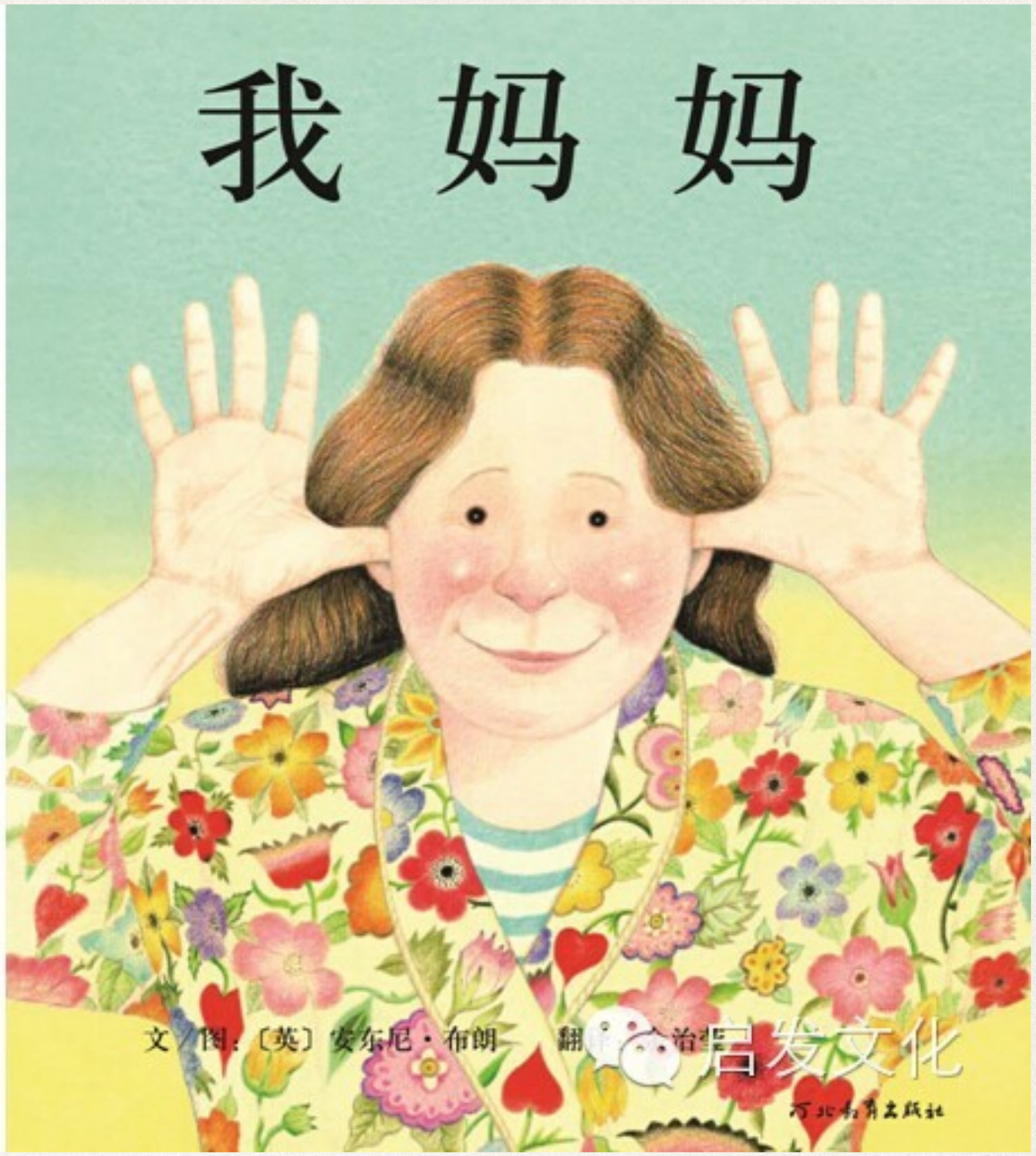
这 zhè = questo

是 shì = essere



这是王老师的学生。。。





爸爸 bàba = papà

妈妈 māma = mamma

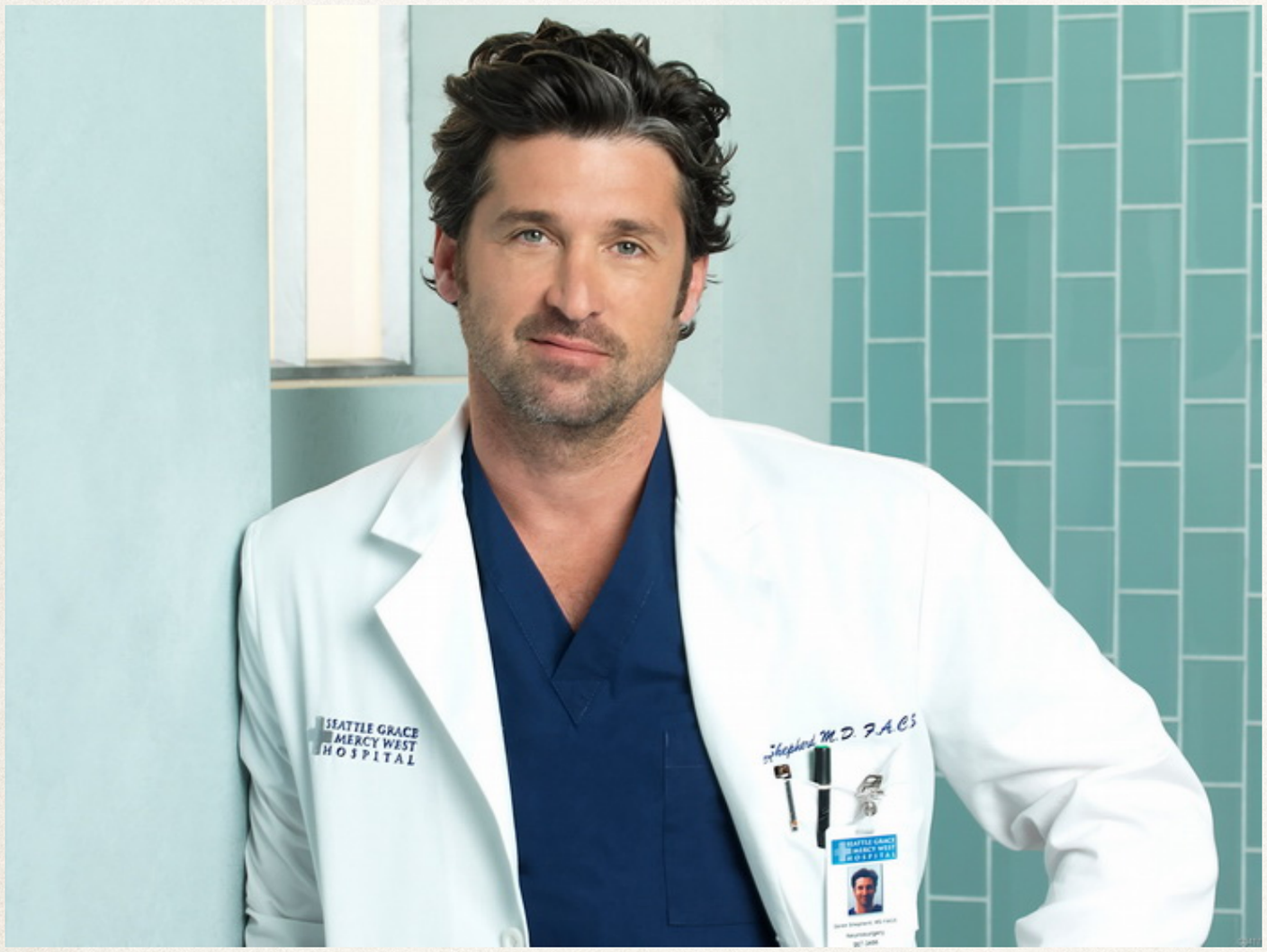


这是我爸爸。
他叫王小龙。他四十五岁。
他不是老师。



这是我妈妈。她姓张。
她叫木兰。他四十一岁。
他不是学生。她是老师。

医生 yīshēng = medico



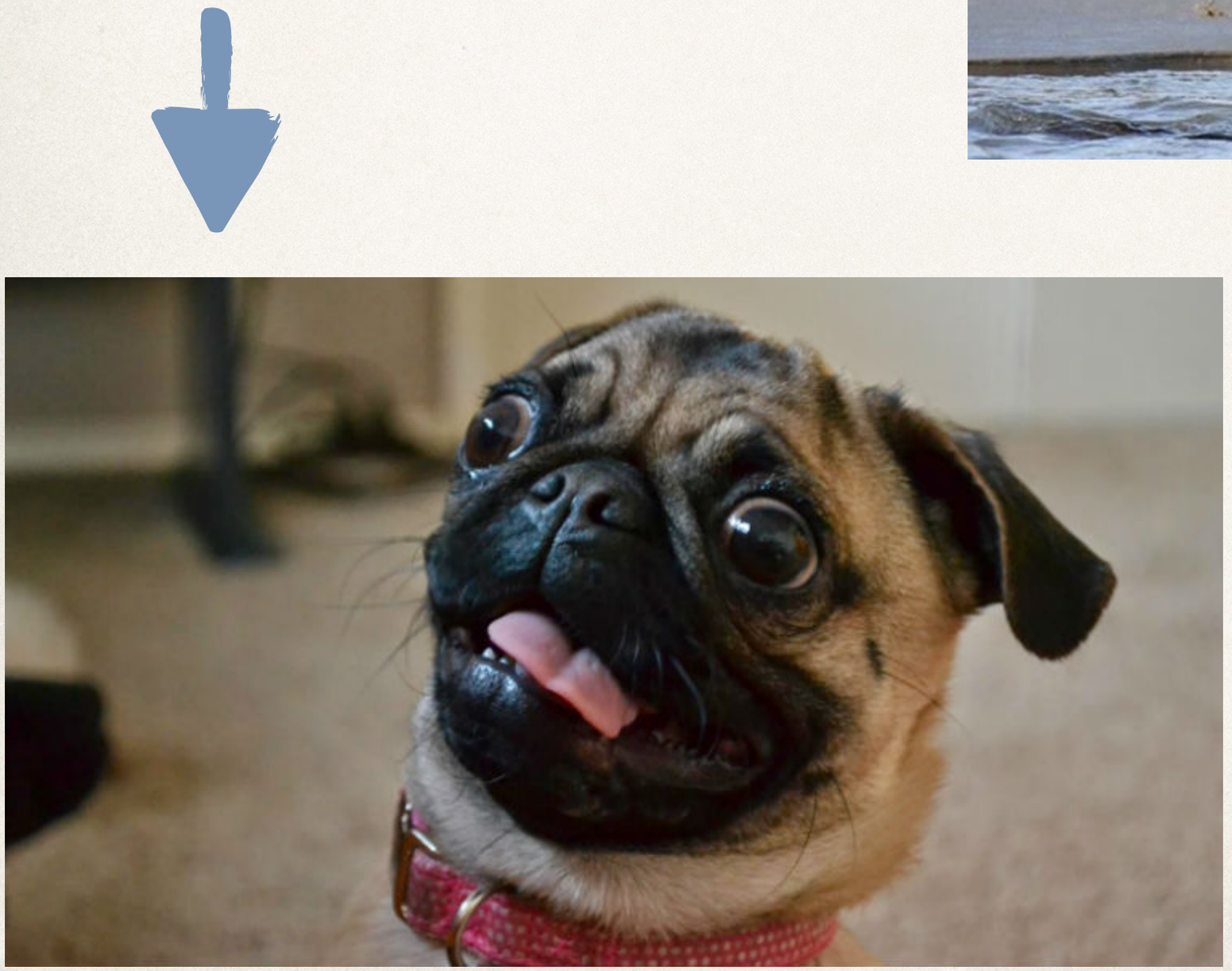
这是我爸爸。
他不是老师，
他是医生。

那 nà = quello



那是我的狗 gǒu = cane

这是我的狗





那是你的狗

姐姐

jiějie =

sorella

maggiore



哥哥

gēge =

fratello

maggiore

弟弟

dìdi = fratello minore

姐姐
jiějie =
sorella
maggiore



妹妹
mèimei =
sorella
minore

爷爷 yéye

nonno paterno



奶奶 nǎinai

nonna paterna



mio

这是我爷爷。他八十一岁。他是老师。

这是我奶奶。她八十岁。他也是老师。

两 o 二？

二 ricorre nei numeri ordinali, nei numeri telefonici e nei numeri di più cifre non impiegati nella quantificazione.

Esempio: 我的手机号码是34822222225

(三四八二二二二二二二二五)

MA

Nel caso in cui voglia quantificare “due persone”, “due compagni”, “due sorelle”, si deve utilizzare 两, seguito dal classificatore 个。

Esempio : 他们是两个人

我有两个同学

他有两个姐姐

I classificatori sono impiegati obbligatoriamente tra un numerale e un sostantivo, tra un dimostrativo e un sostantivo e tra il sostituto interrogativo 哪 e un sostantivo. Esempi:

一本书　　这本书　　哪本书?

一个学生　　这个学生　　哪个学生?

Il classificatore 个 *gè*

Per poter essere numerati, i sostantivi devono essere preceduti da un classificatore: 个 *gè* è un classificatore molto usato, soprattutto prima di sostantivi riferiti a persone.

例如

三 个 同 学
sān **gè** tóngxué
tre compagni di scuola

注意!

DUE... 2!

Per numerare i sostantivi non si usa 二 *èr*, ma 两 *liǎng*.

两 个 姐 姐
liǎng **gè** jiějie
due sorelle maggiori

- 本 *běn*: si usa per classificare volumi stampati e rilegati (书)

例如

五 本 书
wǔ **běn** shū
cinque libri

- 些 *xiē*: è un classificatore particolare, perché l'unico numero che lo può precedere è 一 *yī*, con il quale si lega strettamente; lo si usa per rendere una quantità indefinita, come nell'italiano "alcuni".

例如

一 些 同 学
yì **xiē** tóngxué
alcuni compagni

一 些 本 子
yì **xiē** běnzi
alcuni quaderni

一 些 笔
yì **xiē** bǐ
alcune penne

一 些 书
yì **xiē** shū
alcuni libri

APPENDICE

深入语法
APPROFONDIMENTI GRAMMATICALI

I CLASSIFICATORI

Hai imparato che i classificatori hanno la funzione di esplicitare l'"unità di misura" in base alla quale i numerali quantificano i sostantivi. Osserva: anche in italiano ci sono parole simili.

- 一杯牛奶
  yī bēi niúnǎi
  un **bicchiere** di latte



- 一瓶牛奶
  yī píng niúnǎi
  una **bottiglia** di latte



- 一盒牛奶
  yī hé niúnǎi
  un **cartone** di latte



I vocaboli "bicchiere", 杯, "bottiglia", 瓶, e "cartone", 盒, contribuiscono a determinare il sostantivo sia dal punto di vista della **quantità** che, in certa misura, della **qualità** ("una bottiglia di latte" ≠ "un cartone di latte").
La particolarità del cinese consiste nel fatto che l'"unità di misura", attraverso il classificatore, va espressa in ogni caso, anche all'interno di frasi che in italiano non la richiederebbero.

NUMERALE	+	CLASSIFICATORE	+	SOSTANTIVO
tre		–		cani
三		只		狗

Proprio perché legato al concetto di unità di misura, il classificatore varia in base al sostantivo da numerare. Ecco alcuni esempi:

只 zhī è utilizzato come classificatore per i sostantivi che indicano animali di piccola o media taglia.

- 一只狗 yī zhī gǒu un cane
- 三只猫 sān zhī māo tre gatti
- 五只鸟 wǔ zhī niǎo cinque uccelli

口 kǒu è il classificatore di 人, "persona", quando intesa come componente del nucleo familiare.

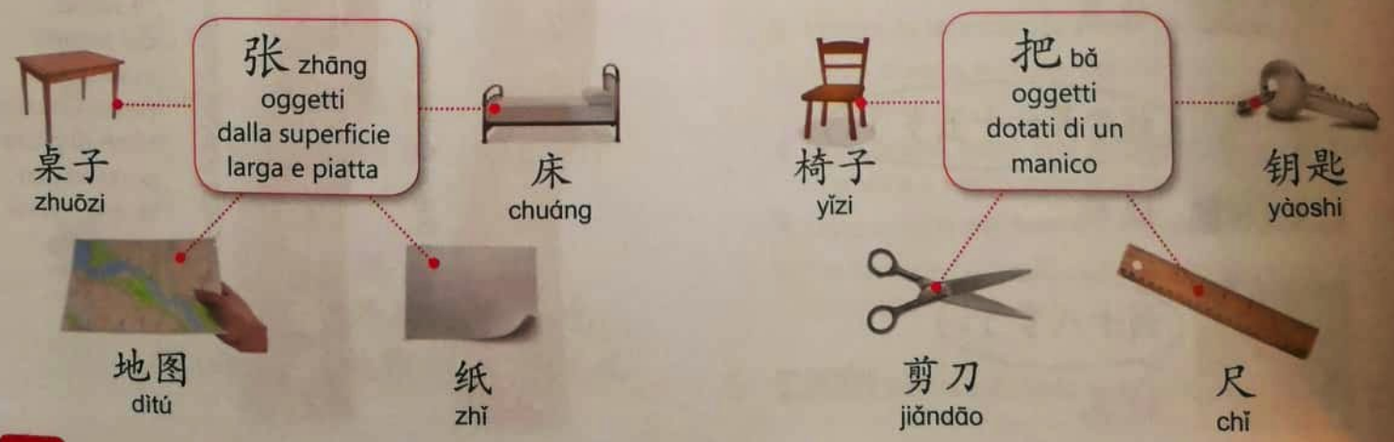
- 我家有四口人。 Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén. Nella mia famiglia ci sono quattro persone.

块 kuài significa "pezzo" e si accorda con sostantivi che indicano oggetti divisi o divisibili in piccole parti o porzioni, come i dolci.

- 吃一块月饼吧！ Chī yī kuài yuèbǐng ba! Mangia un dolcetto della luna!

In base al loro valore semantico, i classificatori possono essere distinti in due categorie.

1 Quelli ormai privi di significato proprio, che svolgono soltanto una funzione grammaticale.



本 běn
libri
e fascicoli
rilegati

词典
cídiǎn

笔记本
bǐjìběn

书
shū

杂志
zázhì

件 jiàn
capi
d'abbigliamento

衣服
yīfu

T恤
T xù

支 zhī
oggetti lunghi,
sottili e rigidi

笔
bǐ

蜡烛
làzhú

副 fù
oggetti
formati da due
parti uguali

耳机
ěrjī

眼镜
yǎnjìng

台 tái
utensili elettrici
o meccanici

电脑
diànnǎo

电视
diànshì

2 Quelli che corrispondono a nomi collettivi o che indicano un contenitore o un'unità di misura vera e propria.

双 shuāng
paio,
coppia

鞋
xié

手套
shǒutào

包 bāo
pacco,
pacchetto

口香糖
kǒuxiāngtáng

纸巾
zhǐjīn

公斤 gōngjīn
chilogrammo

1 kg

大米
dàmǐ

苹果
píngguǒ

Il classificatore 些 xiē, usato solo in combinazione col numerale 一, ha un significato simile all'articolo partitivo e si usa sia con gli oggetti numerabili che con quelli non numerabili.

- 书架 (shūjià) 上有一些书。
  Sulla mensola ci sono dei libri.
- 冰箱 (bīngxiāng) 里有一些牛奶。
  Nel frigorifero c'è del latte.

Il classificatore 种 zhǒng significa "tipo", "specie" e si accorda con tutte le categorie di sostantivi, a prescindere dalle loro caratteristiche.

- 我不喜欢这种人。
  Non mi piacciono le persone di questo tipo.
- 有三种苹果，您要哪种？
  Ci sono tre tipi di mele, quale vuole?

In cinese la congiunzione 和 unisce solo due sostantivi. Per esempio：

我和我家

我和你

你和木兰

木兰和小龙

认识 rènshi = conoscere

你认识木兰吗？ Conosci Mulan?

不,我不认识她 No, non la conosco

我也不认识。Neppure io la conosco

认识您很高兴 Rènshi nín hěn gāoxìng

住在 zhùzài = abitare

你住在哪儿？ Nǐ zhù zài nǎr?

哪儿 nǎr = dove?

我住在的里雅斯特。 Abito a Trieste

Dìlǐyǎsītè



你住在哪儿?

zhù zài = abitare

Dove abiti?

你住在哪儿?

我住在北京 Běijīng





罗马 Luómǎ

我住在罗马



米兰 Mǐlán

我住在米兰



威尼斯 Wēinísī

我住在威尼斯



北京 Běijīng

我住在北京

一起 yìqǐ = assieme

你妈妈和姐姐住在一起吗?

你和爸爸妈妈住在一起吗?

我和爸爸妈妈住在一起。

他们住在一起。